

# О Б З О Р ПОЛЬСКОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА

Журнал посвященный информированию  
заграницы о состоянии и развитии права  
в возрожденной Польше.



## С о д е р ж а н и е:

### Патентное Право

- Сущность изобретения и право на патент
- Право работника на изобретение
- Права и обязанности владельца патента
- Зависимый патент, добровольная и принудительная лицензия
- Охрана права на патент через суд и Патентное управление
- Представитель владельца патента
- Охрана иностранных патентов

### Социальные обеспечения

#### Польское Воздушное право

- Воздушные корабли
- Экипаж воздушного корабля
- Полеты
- Воздушные перевозки
- Ответственность владельца и предпринимателя
- Уголовные санкции
- Администрация воздухоплавания

#### Новая реформа налогов в Польше

#### Декрет о Банковой Реформе

#### Принципы польского наследственного права

#### Изменения в регламентации оборота деиз

#### Новое законоположение о найме помещений

Издательство и орган Министерства Юстиции  
Бюро международного сотрудничества —  
в Варшаве, Лешно 53/55.



Двойной номер

Цена 150 зл.

0993

Редактор Д-р Р. Лянград.

Адрес редакции: г. Лодзь — Петровская ул. № 107. Телефон 114-82.

## Патентное Право

Целью настоящей статьи является ознакомление читателя вкратце с главными принципами и особенностями действующего сейчас польского законодательства о патентах на изобретения с учетом постановлений Патентного управления и судебных инстанций, а также международных соглашений и договоров.

При этом мы считаем необходимым заметить, что в связи с общественными и экономическими переменами, которые произошли в Польском государстве, реформа права, касающегося этого вопроса, сделалась неизбежной. По этой причине министр промышленности и торговли поручил специальной комиссии разработку проекта нового патентного права.

Редакция.

\* \* \*

Действующее в настоящее время распоряжение Президента Польской Республики об охране изобретений, образцов и товарных знаков от 28 марта 1928 года (Собрание Законов Польской Республики № 39 п. 384), а также декрет от 30 ноября 1945 года (Собр. Зак. № 28 п. 334) по этому же вопросу, обеспечивают охрану этих прав двумя путями: с одной стороны, путем обеспечения частного права исключительного пользования привилегиями, вытекающими из факта получения патента на изобретение, образец или товарный знак (с некоторыми исключениями), а с другой — путем обеспечения уголовно-судебного вмешательства с целью защиты нарушенного права, осуществления его регистрации или возмещения, и вообще преследования злоупотреблений в этой области.

Законодательство, остающееся до сих пор в силе, ставит охранное вмешательство государственных органов — административных (Патентное управление) и судебных — в зависимость, прежде всего, от заинтересованной стороны, рассматривая вышеупомянутое право как сугубо частное право, и поэтому лишь в некоторых случаях действует самостоятельно и независимо через последство Патентного управления или Генеральной прокуратуры. Самостоятельным актом является, в частности, экспроприация патентного права в пользу государства или промыш-

ленной свободы, которая относится к компетенции Совета Министров т. е. требует его решения (ст. 61 патентного права).

В принципе предписания патентного права применяются к патентам, которые являются собственностью государства или его предприятий, обладающих правовой самостоятельностью. В порядке исключения не относится к ним предписание ст. 13, касающееся обязательств, вытекающих из факта реализации изобретения, а также принудительных лицензий и аннулирования патентов.

### СУЩНОСТЬ ИЗОБРЕТЕНИЯ И ПРАВО НА ПАТЕНТ.

(получение и утрата патента)

Пользу из изобретения извлекает на территории Польского государства исключительно тот, кто получил на него патент. Закон охраняет опатентованное изобретение в течение 15 лет, считая с момента представления заявки на изобретение в Патентное управление.

Изобретение, пред'явленное на предмет получения патента, должно быть новым. Не считается новым такое изобретение, которое было предано гласности таким образом, что могло быть уже применено в промышленности до его обнародования. Министр промышленности и торговли может предоставить некоторые льготы в отношении изобретений, экспонируемых на публичных выставках. Эти льготы заключаются в том, что такое изобретение может считаться новым, если заявка на патент была пред'явлена в течение шести месяцев, считая с момента его экспонирования на выставке.

Нельзя выдавать патентов на научные принципы или научные открытия, а также таких патентов, применение которых могло бы привести к нарушению действующего права и хороших обычаев. Нельзя также выдавать патентов на изобретения, состоящие в производстве продуктов питания, медикаментов и химикатов. В то же время допускается выдача патентов на изобретение новых методов производства упомянутых продуктов.

Всякое изобретение должно обладать существенными чертами открытия тайн природы т. е. чего-то неизвестного до того времени, создающего что-то технически новое в экономической жизни.

Владелец патента может усовершенствовать изобретение в течение охранного периода т. е. на протяжении пятнадцати лет, обеспечив свое право на новый замысел путем получения дополнительного патента, в случае, если предыдущий, основной патент является уже недействительным.

Изобретение должно быть предъявлено на предмет получения патента раньше других аналогичных изобретений, в противном случае патент не может быть выдан или же должен быть аннулирован. Следовательно, первенство в получении патента предоставляется тому, кто раньше представил заявку на изобретение в Патентное управление, являющееся единственным органом, который уполномочен выдавать патенты.

Субъектом права является изобретатель или его приемник т. е. лицо, которое приобрело изобретение на основании двустороннего или одностороннего соглашения (наследство, дарственная запись). Патент может принадлежать также обществу, основанному в соответствии с принципами гражданского или торгового права, причем каждый член этого общества может самостоятельно защищать права, вытекающие из патента, если только он не отказался от этого по договору.

Ходатайство о получении патента может быть возбуждено в Польше каждым польским гражданином и иностранцем. Что касается этих последних, то проводится различие между гражданами государств входящих в Международный Союз Охраны Промышленной Собственности, или гражданами проживающими на территории этих государств и имеющими там промышленные и торговые предприятия, и гражданами тех государств, которые не принадлежат к этому союзу. Граждане государств, входящих в Союз пользуются, в соответствии со специальными соглашениями, такими же правами, как и жители Польского государства.\*)

В то же время права всех прочих иностранцев, согласно польскому законодательству регулируются на основе взаимности.

Полученный патент может быть аннулирован в административном порядке, или же по требованию третьего лица. В случае аннулирования патента недобросовестный владелец отвечает за ущерб и не-

законное извлечение выгоды в течение трех последних лет. Факт пользования недействительным патентом без злого умысла в течение, по крайней мере, одного года обязывает исполнителя к получению принудительной лицензии.

## ПРАВО РАБОТНИКА НА ИЗОБРЕТЕНИЕ

Правотношения между работодателем и работником, вытекающие из факта осуществления изобретения работником, регулируются законом о патентах таким образом, что различается изобретение, как результат работы по договору, т. е. службы, и изобретения, которое не относится к обязанности работника, но находится в связи с его работой, т. е. с производством, владельцем которого является работодатель. Причем безразлично, обязан ли изобретатель своим изобретением случаем или же специальными экспериментами и стремлением к открытию технической новизны.

Что касается изобретений, сделанных по заказу или в служебном порядке, то право на патент и его охрану принадлежит исключительно работодателю, если только в договоре не сказано противоположное т. е. что право на патент предоставляется работнику.

Во всяком случае работник—изобретатель может требовать соответствующего увеличения вознаграждения с учетом пользы, которую приносит изобретение работодателю, если это не было предусмотрено в договоре и если в связи с этим, существуют диспропорции в этом отношении.

Изобретения работника, сделанные не по заказу или не относящиеся к его обязанностям, в случае, если они не находятся в связи с производственной деятельностью предприятия, всегда являются исключительной собственностью работника и закон дает ему право на охрану этих изобретений с помощью патентов.

Если же изобретение связано с деятельностью предприятия, в котором работает изобретатель, то право промышленной собственности, т. е. право на патентную охрану, предоставляется изобретателю—работнику, но работодатель имеет в то же время право требовать выдачи ему патентной лицензии, конечно, за соответствующее вознаграждение, определенное договором или постановлением Патентного управления.

Права, связанные с патентом, теряют свою силу в случае неуплаты пошлины в течение более шести месяцев, в случае отказа от них и их экспроприации, или же в случае, если будет признано, что нельзя предоставлять привилегии на данное изобре-

\*) Парижская конвенция от 20 марта 1883 года, исправленная в Гааге 6 ноября 1925 года (ст. 2), а затем в Лондоне.

тение по соображениям „промышленной свободы“ или по соображениям общественной пользы.

При этом следует заметить, что в случае осуществления экспроприации в пользу государства патентная охрана остается в силе, но право на нее переходит к государству, как повому владельцу.

В случае же если аннулирование прав, вытекающих из патента, вызвано интересами „промышленной свободы“ или принципами морального порядка, патентная охрана утрачивает свою силу полностью т. е. как в материальном так и в личном отношении.

Экспроприация права на патент по соображениям общественного блага дает потерпевшему владельцу патента право добиваться возмещения убытков.

### ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ВЛАДЕЛЬЦА ПАТЕНТА.

Наряду с обязанностью вносить плату за патент и взять на свой счет издержки по его опубликованию в соответствующем официальном издании, владелец патента обязан максимум в течение трех лет реализовать изобретение т. е. размножить его в Польше в количестве необходимом для нужд страны. В противном случае он должен будет публично предложить лицензию в официальном органе — „Ведомости Патентного Управления“. Невыполнение этого условия, независимо от причин, приводит к тому, что по истечении трех лет, или в особых случаях — пяти лет, патент может быть аннулирован по ходатайству третьего лица. Спорное производство по этому делу может быть приостановлено, если владелец патента докажет, что только из-за исключительных препятствий и особых причин реализация изобретения не могла покрыть потребностей страны.

К правам, вытекающим из факта обладания патентом, относятся, в первую очередь, положительное право на исключительное извлечение выгоды из изобретения, а также отрицательное право на охрану его путем гражданского и уголовного преследования всяких нарушений прав владельца.

Собственность на патент может быть продана или передана, целиком или же частично, безвозмездно (наследование) или на основании двустороннего договора, в соответствии с гражданским и торговым правом. Наконец, владелец патента может предоставить добровольно лицензию на патент, как об этом упоминалось уже выше.

Регистр, который ведется Патентным управлением, отражает все перемены в этом отношении, следовательно, изменение принадлежности, обеспечение, возбуждение жалобы. Каждый владелец патента имеет право проверить записи, сделанные в регистре по поводу его патента. Таким образом, он имеет возможность выступать соответствующим образом — в спорном или в неспорном порядке — в защиту своего патента.

### ЗАВИСИМЫЙ ПАТЕНТ, ДОБРОВОЛЬНАЯ И ПРИНУДИТЕЛЬНАЯ ЛИЦЕНЗИЯ.

Зависимым патентом по закону считается патент на такое изобретение, применение которого связано с другими изобретениями или используемыми образцами, опатентованными раньше. Без получения лицензии от владельца ранее выданного патента, нельзя эксплуатировать зависимого патента, если только ранее выданный патент (независимый) не утратил свою силу.

Владелец патента может передать другому лицу право эксплуатации патента целиком или частично. Такое соглашение должно быть заключено в письменной форме и должно быть отражено в регистре для того, чтобы удостоверить право на получение добровольной лицензии. Если лицензия принадлежит предприятию, то она может быть передана другому лицу только вместе с предприятием, но не отдельно.

Принудительную лицензию выдает Патентное управление т. е. его Отдел по спорным делам, по ходатайству владельца зависимого патента или обладателя более раннего права, но только в порядке неспорного производства. Такое постановление основывается на свободном определении и может быть обжаловано во вторую инстанцию, т. е. в кассационный орган Патентного управления (ст. 66 п. I.). Если же речь идет о размере вознаграждения, то спор разрешается соответствующим окружным судом.

Кроме того, согласно патентному праву, принудительная лицензия выдается в случаях:

1) если этого требует владелец зависимого патента на изобретение, имеющее большое значение для промышленности, однако, не раньше чем по истечении 3-х лет с момента установления более раннего права,

2) если владелец патента не выполнил условия, касающегося производства изобретения в промышленном порядке и в размерах определяемых внутреннекравными нуждами. В этом последнем случае он должен по истечении 3-х лет с момента получения

патента сделать предложение о предоставлении лицензии путем опубликования извещения об этом в официальном издании — „Ведомости Патентного Управления” Принудительную лицензию может получить лицо, давшее требуемую законом гарантию в том, что использует ее надлежащим образом. При отсутствии лица, желающего получить лицензию, патент, в случае если об этом возбуждено ходатайство, — признается недействительным. Так же обстоит дело в случае неиспользования принудительной лицензии (ст. 13 пп. 1 — 5),

3) если работник сделал изобретение для своего работодателя по его заказу, а соглашение между сторонами не было достигнуто (ст. 17 п. 1),

4) если права, вытекающие из аннулированного патента, были приобретены другим лицом добросовестно и в течение одного года осуществлялись (ст. 11 п. 4).

## ОХРАНА ПРАВА НА ПАТЕНТ ЧЕРЕЗ СУД И ПАТЕНТНОЕ УПРАВЛЕНИЕ.

### 1. Уголовное и гражданское судебное вмешательство.

Патентное право охраняет владельца патента или лицензии, не только с момента регистрации, но и до этого.

В период с момента регистрации изобретения до момента истечения срока действительности патента и исключения его из регистра патентов, владелец имеет возможность выступить в защиту своих прав путем возбуждения уголовного или гражданского судопроизводства.

Уголовное производство может быть начато, по ходатайству пострадавшего, окружным судом по уголовным делам. Это может иметь место в случае сознательного незаконного вторжения третьего лица в область исключительных прав промышленного или торгового характера, определенных данным патентом, или же в случае присвоения кем-либо права на получение патента, которое принадлежит другому лицу.

Наряду с требованием наказать виновного, подаватель жалобы может поставить вопрос о неправомерном обогащении в течение трех последних лет и потребовать на этом основании возмещения нанесенных ему убытков и вознаграждения за моральный ущерб. Все имущественные претензии могут быть сведены к одной сумме, размер которой определяется судом.

Право на получение возмещения в связи с нарушением патента теряет свою силу вследствие давности по истечении трех лет. Право на возбуж-

дение уголовного преследования утрачивается спустя шесть месяцев с момента получения известия о совершении преступления и личности преступника.

Наказание является факультативным и строго определенным — штраф в размере основной суммы, умноженной на показатель девальвации или 6 месяцев тюремного заключения, или же оба наказания вместе, с одновременной передачей пострадавшему изделий произведенных неправомерно.

Пострадавший вправе также возбудить уголовное преследование и внести гражданскую жалобу с таким же требованием, добиваясь признания ответчика виновным в нарушении его прав, а также опубликования в печати приговора и оглашений соответствующей декларации.

Продукция, полученная вследствие применения чужого патента, передается пострадавшему или же уничтожается по его ходатайству.

Следует заметить, что неправомерные действия лица, злоумышленно нарушившего чужое патентное право в области промышленности и торговли, обеспокоивают право пострадавшего на возбуждение гражданского или уголовного преследования даже в том случае, если это нарушение имело место до получения им патента на соответствующее изобретение.

В порядке исключения закон не признает нарушением патента применение изобретения:

- а) на корабле одного из союзных государств, во время пребывания его в водах Польского государства, только для технических нужд самого корабля,
- б) на воздушном и сухопутном транспорте с такой же целью.

Все гражданские споры, в которых речь идет о частноправовых претензиях, связанных с патентами или принудительными лицензиями, подсудны общим гражданским судам по месту жительства или пребывания ответчика. В случае, если ответчиком является иностранец, дело рассматривается судом, на территории которого находится уполномоченный ответчика.

Уголовные дела подсудны окружным судам. Дело о вознаграждении за патент экспроприированный в пользу государства может быть рассмотрено только окружным судом в Варшаве.

### 2. Вмешательство Патентного Управления

Патентное Управление, действуя через посредство специальных отделов, выступает как орган, который производит регистрацию, осуществляет контроль и выносит определения.

Регистрационный отдел принимает заявку на регистрацию изобретения и выдачу патента. В его обязанности входит первичная проверка заявки, как в формальном, так и в материальном отношении. Временем предъявления заявки считается не момент высылки, а время получения заявки, вместе с ходатайством о выдаче патента, требуемыми приложениями и объяснениями, описанием изобретения, чертежами, моделями и образцами. Заявки, поступившие из-за границы, должны включать полномочия на имя адвоката или представителя изобретателя в стране.

Предписания, обязательные при оформлении изобретений, образцов и товарных знаков содержатся в специальной инструкции председателя Патентного управления от 27 марта 1931 года, опубликованной в официальных „Ведомостях Патентного Управления“ (№ 3/31 — 1946 г.).

Подателю иностранной заявки предоставляется право первенства, если в течение 12-ти месяцев с момента ее получения от него поступит ходатайство о предоставлении патента и если он в течение 3-х последующих месяцев потребует признания ему первенства. Патентное управление может отказать ему в этом или удовлетворить его ходатайство. В случае отказа, постановление об этом может быть обжаловано в течение 2-х месяцев в кассационный отдел.

Отдел заявок Патентного управления может отказать в выдаче патента на предъявленное изобретение, если оно имеет характер, который не дает права на получение патента, по смыслу закона, напр. изобретение из области научных принципов, продуктов питания или медикаментов, или же, если такое изобретение могло бы привести к нарушению принципов права и нравственности.

В выдаче патента может быть отказано также тогда, когда будет официально установлено, что изобретение не является новым. В принципе Патентное Управление не обязано проверять изобретение на предмет его новизны, так же как оно не имеет права оценивать стоимость и значение изобретения. Поэтому такая оценка не может иметь влияния на вопрос о предоставлении патента, который в таком случае должен быть выдан.

В то же время, очень большое значение имеет обязанность Патентного управления, заключающаяся в том, что оно должно известить подателя заявки о сомнениях, возникших при изучении заявки в отношении того, не входит ли данное изобретение в пределы изобретений зарегистрированных ранее. Такое известие может быть направлено также владельцу ранее приобретенных прав.

Таким образом, Отдел заявок Патентного управления имеет особо важные задачи, решение которых влияет в огромной степени на судьбу и ход дела о патенте. Функции этого отдела охватывают также все обязанности не включенные в круг деятельности других отделов, напр. наблюдение за ведением сборов и аннулированием патентов.

Регистрационный отдел отражает посредством записи факт возбуждения спорного дела для всеобщего сведения. Регистрационный отдел имеет также право и обязан проверять и оценивать изобретение на предмет того, должно ли оно быть зарегистрировано и опатентовано. Однако решение отдела не связывает заинтересованных сторон, участвующих в споре, о сущности изобретения и праве на патент. Ссылки на положительное решение Регистрационного отдела не имеют характера доказательств в судопроизводстве.

Следует указать на то, что контрольная деятельность Патентного управления заключается в проверке того, выполняет ли владелец зарегистрированного патента или патентной лицензии те обязанности, которые возлагает на него патентное право, а если нет, то по какой причине. От результатов этого контроля зависит вопрос о том, известит ли отдел Генеральную прокуратуру, как заместителя Государственной казны, о необходимости возбудить ходатайство об аннулировании патентных лицензий. Такое ходатайство может возбудить также каждое заинтересованное частное лицо или юридическое лицо публичного права.

Этот отдел не может, однако, решать вопроса о правах владельца зарегистрированного патента или лицензии, так как это входит в обязанность Отдела по спорным делам. Он может лишь констатировать факт, реализуется ли опатентованное изобретение, или нет. С этой целью отдел может по истечении 3-х лет с момента регистрации патента провести следствие по собственному усмотрению или же по ходатайству владельца, который представляет ему отчет и доказательства, подтверждающие причины задержки и препятствия в эксплуатации изобретения.

Для того, чтобы отдел вынес отрицательное решение, т. е. констатировал, что изобретение не реализуется или реализуется не полностью, достаточно установить в течение 3-х лет после предоставления патента правоподобие этого факта и не надобности доказывать этот факт. Это будет уже задача производства в Отделе по спорным делам Патентного управления.

Обязанность владельца патента заключается в том, чтобы реализовать его полностью или же оправдать факт, почему он не реализует его сам или через посредство лицензиата по выбору или припущению. Для большей достоверности и безопасности закон требует, чтобы в регистре была сделана отметка о том, что было дано распоряжение на предмет расследования факта реализуется ли изобретение.

Судебные споры могут касаться также сущности изобретения, его реализации и производства, а также вопроса о принудительной лицензии, следовательно и вопроса о том, может ли быть представлен патент, аннулирования патента, первенства регистрации в зависимости от времени подачи заявки, признания патента зависящим от ранее выданного патента итд.

К компетенции этого отдела относятся также споры об аннулировании зарегистрированного патента по причине неосуществления реализации патента или лицензии, об установлении факта что данная продукция относится исключительно к данному патенту, об использовании патента для производства не охраняемого им итд.

Отдел по спорным делам устанавливает в первой инстанции размер вознаграждения за экспроприацию патента в пользу государства или „промышленной свободы“. Заинтересованная сторона может обжаловать это решение отдела в суд, который выносит решение в неспорном порядке в первой инстанции, а в гражданском производстве — в высших инстанциях.

По всем спорным делам процессующие стороны и Генеральная прокуратура имеют право обжаловать решение первой инстанции в кассационный отдел Патентного управления. При кассационном производстве стороны могут предъявлять новые факты и новые доводы. Постановление вступает в силу после того, как дело прошло все инстанции. Однако закон предоставляет неудовлетворенной стороне право обжаловать его в Верховный Административный Трибунал в случае нарушения предписаний права и незаконности судопроизводства.

Суммируя вышеприведенные замечания, касающиеся польского патентного права необходимо подчеркнуть следующие его основные черты:

1) Право различает главные и дополнительные патенты (т. е. охраняет также изобретения дополняющие или улучшающие уже опатентованные изобретения), независимые и зависимые патенты (принадлежащие другому лицу), и, наконец, отраслевые и районные патенты, действительные на территориях присоединенных к Польше.

2) Лицензии могут быть добровольные или принудительные, по оба их вида подлежат охране и могут быть оспариваемы.

3) Как патенты, так и лицензии могут быть признаны недействительными, аннулированными, экспропрированными или утратившими силу. Недействительность вытекает из отсутствия основания для получения патента по причине формального порядка, напр. отсутствие первенства для подачи заявки, или же по причине материального характера, напр. отсутствие признаков изобретения, потеря их или недопустимость выдачи патента. **Аннулирование** патента может быть вызвано невыполнением условия, касающегося его реализации или неполным выполнением этого условия. **Экспроприация** по соображениям общественного блага, а не в пользу государства, влечет за собой исключение патента и лицензии из регистра, т. е. лишение права на охрану изобретения. **Утрата силы** патента наступает вследствие окончания периода охраны, неплаты сборов и добровольного отказа от патента, т. е. от права на него.\*)

4) Право оспаривания действительности патента, возбуждения ходатайства об его аннулировании и подачи жалобы на неправомерное его использование предоставляется каждому, в том числе Генеральной прокуратуре Польской Республики.

5) Гражданским судам подведомственны спорные дела, касающиеся частно — правовых прав и претензий, а также неспорные дела по этим же вопросам. Уголовным судам подсудны дела, касающиеся преступлений, совершенных по этому умыслу во вред законному владельцу патента, которые возбуждаются по требованию пострадавшего.

6) Патентное управление занимается вопросами заявок на изобретения, проверки их регистрации, контроля реализации изобретения, аннулирования патентов, их экспроприации и утраты, а также всеми вытекающими из этого правами.

#### ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ВЛАДЕЛЬЦА ПАТЕНТА.

Представителя владельца патента т. е. заместителя его перед Патентным управлением в обеих инстанциях и всех отделах назначает министр промышленности и торговли по представлению председателя Патентного управления. Для получения права на выполнение этих обязанностей необходимы сле-

\*) Патентные сборы на основании декрета от 30 ноября 1945 г. изменены в сторону повышения (Собр. Зак. № 58 п. 334).



дующие данные: польское гражданство, окончание высшего технического училища, двухгодичная практика в области охраны промышленных прав и сдача экзамена в Патентном управлении или же окончание юридического отдела университета с экзаменом (допускается вместо этого наличие ученой степени) и 6-тилетняя служба в качестве референта в Патентном Управлении Польши.

Лица, допущенные к этим обязанностям, принимают присягу, подлежат регистрации и подчинены специальной комиссии Патентного управления. Вышеприведенные условия, необходимые для получения назначения на эту должность, изменились в течение последних 5-ти лет в сторону их облегчения в части окончания технических училищ, а также периода и вида практики. Это вызвано тем, что необходимо было пополнить кадры этих специалистов, сильно уменьшившиеся вследствие политики истребления которую проводили немцы в Польше в период оккупации (Декрет от 12 сентября 1917 г. Собр. Зак. № 50 п. 330).

### ОХРАНА ИНОСТРАННЫХ ПАТЕНТОВ

Польское право предусматривает случаи, когда патент был выдан в свое время лицу, находившемуся в государстве часть земель которого присоединена к Польше. Владелец патента не теряет в этом случае законных прав на охрану. Он сохраняет их в течение периода ограниченного законодательством бывшего суверена, если заявит о них в Патентное управление и выполнит все формальные обязанности, предусмотренные законом.

Такой патент в польском законодательстве называется районным, а его действительность распространяется на всей территории Польши также на владельцев более ранних прав. Районный патент так же как и нормальный, может быть признан недействительным, аннулированным на основании жалобы или утратившим силу, если в государстве, где зарегистрирован главный т. е. отраслевой патент произошло, или могли произойти, установление недействительности аннулирование или утрата силы.

Допускается также экспроприация прав, вытекающих из районного патента. Исключение из этого правила закон предусматривает в следующих случаях:

- 1) если отраслевой патент утратил силу из-за неуплаты сборов, а сборы за районный патент будут уплачены в течение 3-х месяцев со дня утраты,
- 2) в случае отказа от отраслевого патента в государстве, в котором он был выдан,

3) если отраслевой патент в этом государстве аннулирован из-за того, что изобретение не реализовалось,

4) в случае экспроприации отраслевого патента.

Вышеприведенные исключения могут иметь место лишь тогда, когда владелец патента сделает заявление о том, что он желает сохранить районное право и внесет соответствующую плату.

Кроме случая, когда признается право на охрану патента выданного за границей, закон предусматривает еще случаи, когда речь идет о правах, вытекающих из патентов, которые на основании соглашения с бывшим агрессивным государством восстановлены или возвращены.

Польская Республика вступила в Международный Союз Охраны промышленности и присоединилась к Парижской Конвенции от 20 декабря 1883 года, дополненной в Гааге 2 июля 1925 года и рассмотренной в Лондоне в 1934 году, на основе гаагского текста и обязательств принятых в так наз. малом версальском договоре (Собр. Зак. № 8 п. 38, 1922 г.) и согласно закону от 17 марта 1931 года (Собр. Зак. № 37 п. 277).

Поскольку в Парижской Конвенции понятие охраны промышленных прав толкуется в более широком смысле, так как это право распространяется ею также на охрану происхождения продукции и на противодействие неloyальной конкуренции, Польша учла все эти оговорки как в своем законодательстве, так и в практических определениях.

Что касается немецких патентов и связанных с ними производных прав, зарегистрированных в Польше, то этот вопрос урегулирован декретом об имуществе покинутом польскими гражданами и оставленном немцами от 8 марта 1946 года (Собр. Зак. № 13 п. 87). Согласно ст. 2 п. 7 этого закона все немецкие долги и другие права, в том числе и право на охрану патентов и других промышленных прав, подлежат безвозмездной экспроприации в пользу Государственной казны.

Аналогичные промышленные права, принадлежавшие в свое время государствам, которые в период с 1939 года по 1945 год находились в состоянии войны с Польшей или порвали с нею дипломатические отношения, переданы в принудительное управление государства на основании декрета от 15 ноября 1946 года (Собр. Зак. № 62 п. 342). Вышеупомянутый декрет обосновывает это постановление необходимостью обеспечить претензии Польского государства и его граждан в части нанесенных им убытков. Это не относится к обязательствам, возникшим после возобновления торговых и финансовых отношений после 8 мая 1945 года (Ст. I п. 4).

Промышленные права, принадлежащие гражданам всех других государств, переходят к Польскому государству только в том случае, если они являются составной частью имущества предприятий перешедших к Польскому государству на основании закона о национализации основных отраслей народного хозяйства. Такая экспроприация производителей, однако, с вознаграждением, которое определяется в особом порядке.

Вопрос об охране прав на промышленную собственность вообще, а на патенты в частности, осложнившийся вследствие хаоса, вызванного продолжительной мировой войной, урегулирован пока лишь только частично. Соглашение, заключенное в Нефшатель 8 февраля 1948 года государствами принадлежащими к Союзу охраны промышленной собственности\*) как участниками Парижской конвенции, касается только сохранения или восстановления охраняемых прав, пострадавших вследствие второй мировой войны. Польша подписала это соглашение и ратифицировала его полностью, вместе с дополнительными и заключительными протоколами, касающимися лимитированной охраны прав на патенты и товарные знаки в части продуктов использованных в период второй мировой войны до 30 июня 1947 года для публичных целей (Собр. Зак. № 72 п. 449). Это соглашение вступило в силу 23 мая 1947 года.

На основании этого соглашения и в соответствии с постановлениями съезда в Гааге (26 — 31 мая 1947 года) были пролонгированы сроки первенства при предъявлении или перерегистрации заявок на патенты и другие права промышленной собственности (образцы и товарные знаки). Далее, владельцам промышленных прав предоставлена возможность выполнить все формально-правовые обязанности с целью обеспечения прав приобретенных в период до 3 сентября 1939 года.

Это относится также к случаям, когда нельзя было сохранить или получить право на охрану из-за войны.

Согласно ст. 5 указанного соглашения, период между 3 сентября 1939 г. и 30 июня 1947 г. не засчитывается в сроки предусмотренные для реализации патента. Всякая реализация патентов в правом порядке в период с 3 сентября 1939 г. по 31 декабря 1946 г. считается допустимой и не влечет за собой ни гражданской, ни уголовной ответственности, если она осуществлялась с соблюдением

условий, предусмотренных внутренними законами государств подписавших соглашение.

Следовательно, в Польше это поставлено в зависимость от факта получения принудительной лицензии. Изобретатель или его законный преемник, которые предъявили свое изобретение до 1 января 1946 г., имеют права равные с правами того, кто реализовал его в правом порядке, даже в том случае, если бы они не доказали, что реализовали свое изобретение также (ст. 6 пп. 1 и 2).

Вышеприведенные принципы международного соглашения не исключают однако других предписаний, содержащихся в мирных договорах и соглашениях, заключаемых с государствами, с которыми Польша находилась в состоянии войны.

Второе соглашение, которое было достигнуто в Лондоне 27 июля 1946 г. касается вопроса о патентах на изобретения принадлежавшие немцам. Польская Республика присоединилась также и к этому соглашению (Собр. Зак. № 9 п. 59 и 60 от 21 февраля 1948 года), согласившись на его изменение в Лондоне 17 июля 1947 г. (Собр. Зак. № 34 п. 227 от 16 июля 1948 года).

В соответствии с этим соглашением Польша обязалась передать для всеобщего использования или эксплуатации в пользу общества все патенты, принадлежавшие немцам, которые находятся в ее распоряжении, или над которыми она осуществляет контроль на основании действующего права.

Если правительство, участвующее в соглашении, передаст в распоряжение своих граждан, путем предоставления лицензии или другим способом, права касающиеся патентов, принадлежавших раньше немцам, то эти права предоставляются также гражданам других государств, подписавших соглашение, на тех же самых условиях.

Ст. 3 соглашения гласит, что все лицензии, предоставленные на основании ст. 2, включают право эксплуатации запатентованных изобретений а также производства, использования и продажи продуктов этих изобретений, независимо от места их выработки.

Большое значение имеют ст. ст. 4 и 5. Первая гласит что постановления ст. 1 и ст. 2 не нарушают прав правительства на применение соответствующих средств с целью охраны и сохранения лицензии или других прав и интересов, связанных с патентами, представленными законным образом немцам, или приобретенных ими до 1 августа 1946 года. Вторая статья устанавливает, что каждое правительство может рассматривать как немецкую собственность такие патенты и интересы связанные с патентами, принадлежащими определенной кате-

\*) Опубликовано в Собр. Зак. от 31 марта 1948 года № 17 п. 115.

гории лиц (напр. немцам, проживавшим вне Германии, немецким беженцам и т. д.), собственность которых это правительство исключило, или намерено исключить, из общих постановлений, касающихся контроля над немецкой собственностью.

Каким образом будет урегулирован в целом вопрос о ликвидации немецких прав на промышленную собственность, следовательно и на патенты — это зависит от условий мирного договора, который будет заключен в свое время с Германией.

## Социальные обеспечения

### I.

Новый строй народной демократии в своих социалистических лозунгах поставил развитие Социального обеспечения на начальном месте и в страховой системе обязующей в 1939 г. поделала очень важные изменения и дополнения, стремящиеся к осуществлению однородной системы, отвечающей основному и потребностям нового строя.

Восстановление Соцобеспечений после войны связано было с отстройкой их с послевоенных разрушений.

Война и оккупация уничтожили почти совсем существующий еще в 1939 г. фонд страховых учреждений стоимости  $\frac{1}{2}$  миллиарда долларов США. Фонд в пределах обеспечения на случай болезни был основой застрахованного лечения (больницы, санатории, амбулатории, аптеки), а в пределах долгосрочного обеспечения составлял резерву необходимую по поводу принятой в довоенном периоде системы капитального пополнения (покрытия). В связи с этим первой задачей Соцобеспечений после войны, была отстройка их. В следующем паде было установить новую систему на территории Возвращенных Западных Земель. Эта задача исполнена была очень скоро.

Скорую отстройку и восстановление Соцобеспечений облегчила помощь профсоюзам, которые занимают в данное время передовые ряды в общественно-социалистической и хозяйственной жизни страны. Одновременно уже с момента освобождения первой территории от немецкой оккупации (1944 г.) проведены были перемены в законодательстве, приспособляющие систему соцобеспечений к новому строю. Перемены эти проведены были на следующих основах:

а) Охрана обеспечения есть одним из социальных законов трудящегося пользующегося им за счет работодателя (перевоска обязанности на работодателя оплачивая в целом страховых взносов и доплат в связи с лечением);

б) Идея солидарности целого трудового мира (объем обязанностями обеспечения трудящихся не

смотря на высоту заработков сравнение трудящихся — умственных и физических);

в) Идея распространения обеспечений (распространение обеспечений от несчастных случаев на работников мелких сельских хозяйств, объем обеспечением на случай болезни и материнства государственных и сельских работников, объем обеспечением лечения пенсионеров, рентистов);

г) Расширение предела пособий (повышение родильного пособия до 100%, а пособия на случай болезни до 70% заработка с продолжением периода его выплаты на первые три дня болезни, введение к пособию на случай болезни прибавки на семью в размере 5% на каждого ребенка, продолжение периода пользования лечением, признание рент вдовьях вдовом, воспитывающим детей, независимо от их способности к труду, неоднократное повышение рент по мере роста уровня заработка и т. д.);

д) Идея независимости зарплаты от семейного положения и одновременного поддерживания роста населения в связи с введением семейного обеспечения, гарантирующего пособия для детей трудящихся, занятых в данное время, наравне с детьми инвалидов и пенсионеров, также для спрот по инвалидах труда, военных инвалидах и борцах за свободу и демократию;

е) Общественность страховых организаций (по поводу введения самоуправлений во всех страховых учреждениях с участием застрахованных представителей);

ж) Восстановление акции профессионального приготовления и обучения в связи с устранением проблемы структуральной безработицы, благодаря планоному хозяйству (перемещение обеспечения на случай безработицы на акцию профессионального приспособления);

з) Унификация распоряжений и спесение существующих районных обособленностей, как вступительная стадия для осуществления однородной страховой системы, в рамках преднамеренной основной реформы соцобеспечений;

Законодательство о Социальных Обеспечениях утверждается в следующих основных законодательских актах:

- 1) Закон от 28 марта 1933 г. о Социальном Обеспечении (Собр. Закон. № 51 п. 396).
- 2) Распоряжение Президента Польской Республики от 24 ноября 1927 г. об обеспечении умственных работников (106/911).
- 3) Закон от 28 июля 1939 г. Право о судах Социальных Обеспечений (71/476).

С целым рядом изменений и дополнений, с которых самыми важными являются:

- 1) Закон от 15 марта 1934 г. о изменении распоряжения Президента Польской Республики от 24 ноября 1927 г. об обеспечении умственных работников (33/347).
- 2) Распоряжение Президента Польской Республики от 24 октября 1934 г. о изменении закона от 28 марта 1933 г. о соцобеспечении (95/855).
- 3) Декрет Польского Комитета Народного Освобождения от 7 сентября 1944 г. о временных органах самоуправления в Соцобеспечениях (5/24).
- 4) Декрет от 29 сентября 1945 г. о уплачивании в целом взносов работодателем на соцобеспечение и трудовой фонд (43/240).
- 5) Декрет от 8 января 1946 г. о изменении и дополнении закона от 28 марта 1933 г. о Соцобеспечениях (1/28).
- 6) Распоряжение Министра Труда и Социального Обеспечения от 12 мая 1947 г. о временном установлении высоты рентовых пособий в Соцобеспечении (42/213).
- 7) Декрет от 28 октября 1947 г. о изменении и дополнении закона от 28 марта 1933 г. о Соцобеспечении и распоряжение Президента Польской Республики от 24 ноября 1927 г. об обеспечении умственных работников (66/413).
- 8) Декрет от 28 октября 1947 г. о семейном обеспечении (66/414).

## II.

Организация Социальных Обеспечений в Польше основана на районных страховых учреждениях (в настоящее время 61) и на Центральном Учреждении Социальных Обеспечений в Варшаве. К обязанностям страховых учреждений принадлежит установление обязанности страхования и сбор страховых взносов, выполнение в целом обеспечения на случай болезни и материнства, выплата семейных пособий для застрахованных трудоспособных, и разработка подготовительных действий по делам рентовых пособий.

Центральное Учреждение Социального Обеспечения (или его 6 отделов) выплачивает рентные пособия, семейные пособия рентистом наблюдает за деятельностью страховых учреждений и регулирует их работу, сохраняет безопасность труда (с точки зрения интересов обеспечения от несчастных случаев), исполняет санаторийную деятельность и ряд общих задач, представляя совокупность интересов страховых учреждений.

Учреждение Социального Обеспечения и страховые учреждения исполняют страхования общего характера.

Кроме этого существуют учреждения добавочных обеспечений, которые исполняют, профессиональное страхование шахтеров, пенсионные кассы, составляющие систему добавочного страхования металлургов а также разные добавочные кассы (пенсионные или помертные) будущие т. зв. страховыми кассами рабочих.

Надзор над страховыми учреждениями общими и добавочными имеет Министр Труда и Социального Обеспечения.

Страховые учреждения являются организованными на основах самоуправления т. зн. социального действия в их организации. После освобождения восстановлены были полностью страховые самоуправления, которые в периоде довоенной буржуазной диктатуры (перед 1939 г.) были уничтожены и заменялись правлением вышестоящими органами.

Компетенции страховых самоуправлений широкие.

В органах самоуправления  $\frac{2}{3}$  мандатов имеют застрахованные представители среди кандидатов представленных профсоюзами. Остальную  $\frac{1}{3}$  часть мандатов получают представители работодателей.

Органом самоуправления в страховых учреждениях является совет принимающий резолюцию и высказывающий свои мнения, управление имеющие надзор над деятельностью дирекции в страховых учреждениях и разрабатывающее для нее директивы, и контрольная комиссия, являющаяся контрольным органом. Кроме этого органом самоуправления в страховых учреждениях являются конфликтные комиссии решающие в I инстанции споры о пособиях на случай болезни и семейного.

В учреждении Социального Обеспечения существует совет, состоящий с застрахованных представителей выдвинутых кандидатов Профсоюзов, представителей работодателей и экспертов в области соцобеспечения и социальной политики. Главой Совета является представитель назначенный Президентом Республики. Контрольные задачи исполняет избранная Советом ревизионная комиссия.

Развитие профсоюзного движения после войны и неустанно растущее значение Профсоюзов во всех отраслях народной жизни содействовало влиянию профсоюзных организаций рабочих на деятельность страховых учреждений в связи с участием их в страховом самоуправлении и совместного с ними труда. Задачами заводских советов, будучи одним из низовых звеньев профсоюзной организации, а существующих на всех больших предприятиях является забота над интересами трудящихся с точки зрения соцобеспечения.

К важным задачам Заводских Советов принадлежит еще забота о том, чтобы данное предприятие застраховывало всех своих рабочих, высчитывало страховые взносы от полной зарплаты, включая в нее всякое вознаграждение деньгами и натурой и выплачивало предприятием в целом и досрочно принадлежащих страховых взносов.

Профсоюзы делегируют своих представителей в органы страхового самоуправления, в Совет учреждений и в Совет Учреждения Социального Обеспечения, делая замечание о профессиональной подготовке своих представителей в этих органах. Участвуя в страховых самоуправлениях представители профсоюзов участвуют в работе страховых учреждений и Учреждения к Социального Обеспечения и контролируют их работу и деятельность.

Правом специального договора о сотрудничестве заключенным в 1947 г. между К.Ц.З.З. и З.У.С. — при окружных комиссиях профсоюзов выдвигаются специальные докладчики по делам соцобеспечений, которых задачей является:

- 1) популяризация идеи соцобеспечений в широких массах трудящихся;
- 2) ознакомление членов профсоюзов с их правами и обязанностями исходящими с страховых распоряжений;
- 3) поддержание связи с учреждениями социального обеспечения, и поучение представителей союзов в страховом самоуправлении;
- 4) забота над выполнением заводскими советами прав и обязанностей, связанных с соцобеспечением.

Страховое самоуправление по линии добавочного обеспечения шахтеров имеет еще учреждение т. зв. старших братских, составляющих посредственное звено между шахтерами и Братским Обществом; представляют они интересы застрахованных и исполняют важную роль в стараниях о пособиях. Решение споров в пределах социального обеспечения поверяется специальным рода административным судам. Являются ими суды социальных обеспечений. Первую составляют окружные суды соц-

обеспечений в сумме 8. Инстанцией кассационной и ревизионной является Трибунал Социального Обеспечения в Варшаве.

Суды в исполнении своей судебной должности являются независимыми и принадлежат только законам. В спорах о пособия в связи с обеспечением на случай болезни и материнства, семейного обеспечения, окружные суды социальных обеспечений являются единственной инстанцией.

Судебную роль I инстанции исполняют конфликтные комиссии (примирительные) страховых учреждений.

Окружные суды соцобеспечений отличаются широким участием социального элемента, в лице заседателей призванных из представителей работодателей и застрахованных.

В Трибунале Социального Обеспечения заседают исключительно судьи с специальной профессией. Особым учреждением в Трибунале Соцобеспечения является Защитник Публичных Интересов, стоящий на страже прав и стремящийся к установлению защиты страховых Судов, правильных и однородных распоряжений. Ток действий в судах Соцобеспечений является бесплатным. Принуждение поверенного обязует только в Трибунале Соцобеспечений.

### III.

Высокость страховых взносов обозначена законом, согласно разного рода обеспечениям. Принятые в введении разного рода обеспечений технические системы (система распределения стоимости капитала признанных пособий от несчастных случаев и система постоянных взносов в пенсионном обеспечении), прекратили свое существование после войны в связи с утратой резерв.

В настоящее время обеспечения вынуждены распределяться и покрывать все расходы с текущих доходов, не выключая долгосрочных пособий.

Ставки взносов высчитываются в %%-тах действительного заработка (совместно деньгами и натурой).

В обеспечениях на случай болезни и материнства составляют они 5% (за умственных работников, которых срок пользования пособием на случай болезни бывает короче, так как имеют они право в случае продолжения болезни до 3 месяцев на вознаграждение от работодателя — 4,6%, за штатных государственных служащих, которые вообще не пользуются пособием на случай болезни 3,5%). В обеспечениях на случай болезни расходы на лечебную помощь для пенсионеров и рептитов покрываются:

учреждениями выплачивающими пенсию и ренты в форме оптового возвращения расходов поделанных страховыми учреждениями на лечебные пособия для этой категории застрахованных. Взносы в обеспечения от несчастных случаев и профессиональных болезни (установленные в основном на трехлетний период) зависят от степени опасности отдельных категорий предприятий. Взносы эти калькулируются таким способом, чтобы выплаты отдельных категорий предприятий, обозначенных родом промышленности покрывали полные пособия с причины несчастных случаев в этих отраслях промышленности. Составляют они 0,5% до 8,3% зароботков, в среднем — 2%.

Взнос в пенсионном обеспечении составляет: за рабочих 5,3%, за умственных работников — 8%.

Пенсионный взнос за шахтеров и металлургов, которые имеют некоторые облегчения составляет 5,9%.

Разница в высокости взносов за умственных и физических работников получается по причине существования перед войной двух совершенно разных пенсионных систем, для этих двух категорий рабочих. Взнос на семейное обеспечение составляет 10% зароботка. Взнос на обеспечение на случай безработицы составляет 2% (на рабочих временных 4%).

Взнос на добавочное рентное обеспечение шахтерское составляет 12% зароботка. Этим обеспечением пользуется также часть рабочих металлургической промышленности.

Страховые взносы оплачиваются в целом работодателем, что составляет одну из главных перемен в сравнении с довоенным положением, когда оплата взносов тяготила частично и на рабочих.

К важным изменениям относится также аннулирование разницы действительных зароботков в установлении размера взносов и пособий (нпр. пособий на случай болезни). Страховые распоряжения заключают подробные распоряжения о разложении фонда социального обеспечения. Фонд этот должен быть размещен на основах подопечной безопасности.

Настоящая общественнополезная деятельность страховых учреждений — невелика, в связи с недостаточной изливков и оборот используется почти исключительно в пределах лечения, что исполняется в рамках обще-государственного плана.

#### IV.

Из существующих перед войной четырех родов общего соцобеспечения: на случай болезни и материнства, от несчастных случаев и профессиональ-

ных болезни, пенсионного (на случай инвалидства и смерти), также на случай безработицы — это последнее после войны утерало свое значение в практике. В довоенный период исполняло оно важную социальную роль, однако смотря с хозяйственной точки зрения, вело только борьбу с безработицей не вникая в ее причины.

В демократической Польше проблема массовой безработицы не существует и обеспечение на случай безработицы потеряло свое давнее значение.

Явление это не вызвано одним лишь только недостатком рук рабочих, чувствительным во время отстройки после войны, которая поделала громадные сношения в людях, особенно в продукционном возрасте. Есть оно в первую очередь последствием планового хозяйства и политики затруднения, исключаяющей явление массовой структуральной безработицы, спутницы либеральной системы частного капитализма.

Обеспечение на случай безработицы сохранило однако свое значение в случаях временной безработицы (нпр. работников портовых, строителей и т. п.) также индивидуальной безработицы и нпр. местной, неразряженных до времени скоплениях безработицы. В связи с этим приготовлена основная реформа обеспечения на случай безработицы, которая дарит особым вниманием профессиональное обучение и дополнение профессиональных знаний. В данное время взносы на это обеспечение используются уже первым делом на эту цель.

Особенной задачей здесь становится также переобучение инвалидов (инвалидов военных и инвалидов труда) с целью их хозяйственной реактивации.

В объеме личностей размер соцобеспечений не однородный и выказывает довольно большую разницу в отдельного рода обеспечениях. Социальному Обеспечению подлежат в основном все работники без различия пола и возраста занятые на основе договора о найме на работу, или служебного отношения на территории Польши и кроме этого также личности занятые в польских дипломатических и консульских представительствах за границей, если не принадлежат обязанности обеспечения на основе законодательства страны, в которой находятся.

Иностранцы занятые в Польше охвачены также обязанностью обеспечения и пользуются этими самыми правами, что и польские граждане, также в случае возвращения на родину (с условием права реторсии, что однако в практике не употребляется); Польша путем особенных международных договоров старается регулировать страховые отношения с другими государствами исходящие с эми-

грационных отношений особенно актуальных после второй мировой войны. Не принадлежат польской страховой системе только иностранцы занятые в дипломатических и консульских представительствах.

Рядом с личностями занятыми на основе отношения найма на работу, или отношения по службе, охраной соцобеспечения пользуются также личности находящиеся в таком-же социальном положении, как и наемные работники и пуждаются в этой охране. Принадлежат к ним ученики обучающиеся ремеслу, кустарники и личности работающие с ними. С другой стороны личный предел соцобеспечений ограничен исключением с соцобеспечений тех категорий личностей, которые не требуют охраны обеспечения или по причине пользования отдельными страховыми системами, или в связи с зависимым трудом, который не может считаться постоянной профессией.

Такие генеральные исключения касаются:

- 1) выше указанных иностранцев занятых в дипломатических или консульских представительствах,
- 2) профессиональных военных, пользующихся отдельной системой страхования,
- 3) железнодорожников являющихся законо-общественными работниками, пользующимися отдельной системой страхования,
- 4) духовных и личностей исполняющих занятия исходящие с их духовного призвания, также личностей занятых почетным трудом с религиозного, гуманитарного или идеологического побуждения,
- 5) личностей занятых временно домашним хозяйством,
- 6) занятых ремеслом родственников работодателя, если живут с ним вместе на совместном домашнем хозяйстве.

Рядом с выше указанными генеральными исключениями в пределе обеспечения, — обеспечения разного рода указывают разницу в пределе. Предел обеспечения от несчастных случаев является более широким, чем другие обеспечения, потому что охватывает он личности, которые в своих занятиях подвергаются опасности несчастного случая, или профессиональной болезни, мимо того, что в основном не принадлежат они к классу зависимых работников.

Обеспечением этим охвачены также:

- 1) заключенные,
- 2) личности, для которых наемный труд не является главным источником содержания, заняты по случаю обстоятельств, или временно,

- 3) родственники работодателя, если не заняты они на основе трудового договора,
- 4) ученики профессиональных школ, занятые в рамках практических занятий данного заведения.

Кроме того обеспечению от несчастных случаев подлежат:

- 5) земельные работники (не вникая в то, что некоторые из них категории пользуются иного рода обеспечением и даже
- 6) мелкие земледельцы (не на всей территории государства),
- 7) личности занятые самостоятельно судоходством, мимо того, что как самостоятельно трудящиеся не подлежат в основном обязанности обеспечения.

Предел обеспечения на случай болезни и материнства не предвидит особенных отклонений от общего основания. С обеспечения этого исключены только некоторые группы личностей, которые на основании особенных распоряжений пользуются лечебной помощью как и некоторые работники самоуправления, работники по службе безопасности. Обеспечением на случай болезни не пользуются также работники польских дипломатических и консульских представительств за границей. Кроме того, обеспечением на случай болезни не пользуются земельные рабочие, временно занятые (в связи с организационными трудностями этого обеспечения).

Обеспечением на случай болезни охвачены государственные работники, которые не подлежат обеспечением от несчастных случаев, ни пенсионному, потому что имеют свою собственную систему снабжения.

Относительно предела пенсионного обеспечения различить надо физических и умственных работников. Каждая с этих категорий работников имеет еще до сих пор отдельную систему обеспечения, в которой дела этого предела регулируются немножко иначе.

С обеих пенсионных систем исключается личности:

- 1) Которые начали работать уже по окончании 60 лет и не пробыли перед этим некоторого минимального времени в этом обеспечении,
- 2) личности нетрудоспособные, потому, что дальнейшее обеспечение не дало-бы никакой практической пользы,
- 3) работники союзов районных самоуправлений и управляющих ими предприятий и заводов в таком случае, если пользуются они пенсионными пособиями в данном союзе самоуправления.

Если возьмем во внимание особые исключения с пенсионной системы физических рабочих касаются они:

- 4) учеников по ремеслу и
- 5) личностей занятых на временной работе, на строительстве, или восстановлении телефонных и телеграфных сетей.

Кроме того пенсионное обеспечение физических рабочих в некоторых районах государства — не охватывает:

- 6) рабочих, занятых земледелием (рабочие эти, если принадлежат к категории постоянных имеют — до времени введения в земледелие пенсионного обеспечения — гарантированные пенсионные пособия от работодателя на основе коллективного договора о труде.

Если-же возьмем во внимание особенные исключения с пенсионной системы уметвенных работников, касаются они:

- 7) личностей, которых занятие заключающее основы обязанности обеспечения, составляет добавочное лишь только занятие,
- 8) работников предприятий, банков и государственных заведений, если дается им право на пенсионные пособия в этих учреждениях.

Предел семейного обеспечения охватывает личности подлежащие обеспечению на случай болезни.

Предел обеспечения на случай безработицы (на основе проектированной реформы) должен охватывать личности „остающиеся в отношении с трудом“, с исключением личностей остающихся в отношении служебном общественно-законным, также личностей, для которых наемный труд не является главным источником содержания.

Предел горного обеспечения охватывает работников, занятых в шахтах и в вспомогательных и побочных учреждениях металлургической промышленности, которые перед национализированием промышленности связаны были организационно с горной промышленностью.

## V.

Обеспечение на случай болезни и материнства гарантирует пособия натурой, а именно:

- врачебную помощь,
- родильную помощь,
- зубо-врачебную помощь, лекарства и перевязки,
- лечебные и вспомогательные средства,
- вспомогательные средства калекам и деформированным,

больничное и санаторийное лечение, а также денежные пособия, а именно:

- пособия на случай болезни,
- пособия домашнее или больничное, для застрахованных,
- пользующихся лечением в больнице,
- пособие родильное для родильницы, пособие для кормящих матерей, погребальное пособие.

Пособиями пользуются застрахованные и члены их семьи. Членами семьи считаются жена и дети брачные и небрачные, узаконенные и принятые до 16 лет (в периоде обучения до 24 лет). Кроме этого обеспечением могут пользоваться еще 2 личности с дальнего семейства, живущие совместно с застрахованным и будущие на его иждивении, или одна чужая личность (незаконная жена).

Члены семьи не имеют права на денежное пособие, с исключением пособия для кормящих матерей. Право на лечебную помощь существует от момента восстания обязанности обеспечения.

Право на родильное пособие и для кормящих принадлежит застрахованным, которые были застрахованы до родов не меньше 4 месяцев. Время пользования пособием в отдельных случаях болезни составляет для застрахованных 26 недель, а для членов их семьи 13 недель в данном году (а на случай тяжелой болезни — 26 недель).

Пособия на случай болезни составляют 70% (плюс 5% на каждого ребенка) в среднем недельного заработка в периоде 13 недель перед заболеванием, пособия родильные — целый недельный заработок в этом периоде. Пособия родильные выплачиваются в периоде 12 недель. Пособие домашнее выплачивается застрахованным леченым в больнице и имеющим на иждивении семью, пособие больничное — застрахованным, не пользующимся пособием домашним.

Домашние пособия составляют половину пособия на случай болезни, пособие больничное — 1/5 этого пособия. Пособие для кормящих матерей составляет 1 литр молока в день, или его стоимость в деньгах (для членов семьи — половину). На случай смерти застрахованного выплачивается одновременно погребальное пособие в размере 3 недельного заработка застрахованного (на случай смерти члена семьи застрахованного выплачивается половина этого пособия).

Лечебная помощь через соцстрахование охватывает паравне открытую помощь врача, определяющего состояние больного в его квартире или в врачебном кабинете, как и помощь в заведениях закрытых. Организация открытой помощи обосновы-



вается на смешанной системе; амбулаторийно-домашней. Основой застрахованного лечения является его бесплатность и отсутствие всяких ограничений в роде и пределе лечебного ухода. В застрахованном лечении больной имеет прямой доступ к врачу по общей практике, кроме того гарантируется ему также помощь врачей-специалистов.

Особенно большой подъем в застрахованном лечении после войны существует в санаторийной и больничной акции.

Лечебные заведения руководимые страховыми учреждениями находятся на высоком уровне. Некоторые из них являются центром научной и дидактической деятельности. Находятся при них санитарные школы и т. п.

В санаторийном лечении особое внимание уделяется туберкулезу, особенно у детей.

С целью достаточного снабжения больных лекарствами и лечебными средствами страховые учреждения имеют собственные аптеки. Страховые учреждения имеют также собственные заведения физической терапии, рентгено-кабинеты, аналитические лаборатории и т. п.

Если возьмем во внимание факт, что восстановленной через страховые учреждения лечебной помощью пользуется уже в настоящее время  $\frac{1}{3}$  населения страны (застрахованные и члены их семьи), утверждается, что существующий аппарат застрахованного лечения играет важную роль в общей политике здоровья. Лечебной помощью обеспечены рядом с застрахованными и членами их семьи, также личности получающие страховые ренты, или пенсии (государственные, железнодорожные, самоуправленные и т. п.).

В пределе страховых пособий от несчастных случаев и профессиональных болезней, понятие о несчастном случае во время работы растяжимое. Несчастливым случаем во время работы считается также случай во время очистки, перевозки, охраны орудий труда, также случаи в дороге на работу и с работы. Профессиональные болезни сравниваются с несчастными случаями во время работы. Втянуты они в особенный список охватывающий главные профессиональные болезни.

Страховые пособия от несчастных случаев и профессиональных болезней зависят от продолжительности застрахования, пособия эти являются следующими: рента от несчастных случаев, высота которой зависит от степени повреждения.

Полная рента в случае 100%-ой неспособности к труду составляет  $\frac{2}{3}$  заработка застрахованного (в данное время заработок этот рассчитан оптово на 5,400 зл.). К ренте от несчастных случаев прина-

дежит прибавка за беспомощность в размере  $\frac{1}{3}$  заработка и прибавка на детей для тяжело поврежденных (прибавки для детей воздерживаются в случае получения на ребенка семейного пособия). Ренты от несчастных случаев нескоропроцентные (от 10% — 20%) капитализируются.

Вдовья рента по несчастном случае, составляющая 30% застрахованного заработка. Сиротская рента по несчастном случае составляющая 500 зл. ежемесячно (круглые сироты получают специальные прибавки). Дети считаются наравне дети брачные, узаконенные и принятые, также как и дети небрачные до 18 лет). Сиротские ренты воздерживаются в случае пользования ими семейным пособием.

Рента по несчастных случаях — дальней семьи, равняется сиротской ренте. Ренту эту по закону получают вступительные, несходящие и дальняя родня, находящиеся на иждивении застрахованного; рента для этих личностей признается по установленной законом последовательности; посмертное пособие в размере 1-месячного последнего заработка застрахованного; лечебная помощь связана с последствиями несчастного случая уделяется в случае неиспользования лечебных пособий за счет страхования на случай болезни.

В пределе пенсионного обеспечения уделяются следующие пособия: инвалидская рента установленная в зависимости от размера заработков, продолжительности периода застрахования (на временный послевоенный период рента эта унормирована и составляет 2.000 зл. в месяц). К инвалидской ренте предвидится прибавка за беспомощность в размере половины ренты и прибавка на детей (в случае неполучения ими семейного пособия), рента вдовья поинвалидская, составляющая 70% ренты инвалидской; сиротская рента поинвалидская составляющая 500 зл. в месяц (круглые сироты получают особенные прибавки).

Сиротские ренты выплачиваются брачным, узаконенным, принятым и небрачным детям до 18 лет (в случае их обучения до 24 лет) воздерживаются они в случае получения сиротами семейного пособия;

Посмертное пособие в размере 1-месячного, последнего заработка застрахованного;

Лечебная помощь превышающая пределы помощи застрахованного на случай болезни и стремящаяся устранить инвалидство, или вернуть способность к труду.

Право на пенсионные пособия является действительным тогда, когда застрахованный пробыл в этом застраховании предусмотренный законом пе-

риод времени (физические рабочие 200 взносов в неделю, умственные работники — 5 лет) и оказался неспособным к труду в результате болезни, физического или умственного увечья, также в случае физической или умственной слабости. Относительно инвалидских рент работников требуется общее инвалидство, относительно умственных работников инвалидство профессиональное. Инвалидству равняется — старость — 65 лет (или 60 лет, когда касается это шахтеров и металлургов). Умственные работники тоже имеют право на ренту в преклонном возрасте, только период застрахования должен быть у них длиннее.

Право на вдовью инвалидскую ренту имеет вдова по застрахованным, который до самой смерти получал ренту. Если имел право ее получать как инвалид, если исполнилось ей 60 лет жизни, или является она неспособной к труду, также если имеет на иждивении детей, которые по закону могут пользоваться сиротской или инвалидской рентой (у умственных работников права на вдовью ренту безоговорочны).

В отношении умственных работников предвидится также однократная помощь для застрахованных, которые сделались постоянно неспособными заниматься своей профессией (в случае их смерти — оставленная ими семья) если не имеют права на ренту в связи с тем, что период их застрахования был короче предвиденного законом.

Значительная разница в размере пособий в пенсионных системах, физических и умственных работников теперь не актуальна. На период временных хозяйственных трудностей после войны ренты в одной и другой системе сравнивались и высота их одинаковая.

В случае стечения прав к ренте с застрахования от несчастных случаев и пенсионного — предвидятся некоторые ограничения в выплате. В пределах семейного обеспечения пособия для детей и неработающей жены принадлежат наравне: 1) работником трудящимся в данное время, подлежащим обязанности обеспечения на случай болезни и материнства, также как и 2) работником переработавшим по причине болезни и получающим пособия на случай болезни, а также 3) пенсионером и рентистом, и 4) сиротом получающим сиротское пособие.

Семейное пособие составляет в месяц на первого ребенка 650 зл., на второго 800 зл., на каждого следующего ребенка 1000 зл. Семейное пособие на жену (или мужа неспособного к труду) составляет 500 зл. в месяц (если нет детей управомоченных к пособиям — 300 зл.).

Семейное пособие принадлежит работником

- а) на детей до 16 лет, если учатся до окончания 24 лет жизни, также без различия возраста, если ребенок неспособен к труду,
- б) на жену (работником — на мужа неспособного зарабатывать).

Детями которым принадлежат пособия являются собственные дети работника наравне брачные и небрачные, дети принятые, дети погибших на войне принятые на воспитание, пасынки, падчерицы и внуки.

Дети, или один из супругов находящиеся на иждивении трудящегося являются основным условием для получения семейного пособия.

Семейные пособия выплачиваются не только работником, которые в данное время работают, а также тем личностям, которые уволены с работы и получают пособия на случай болезни, домашние или родильные с застрахования на случай болезни или материнства. Затем семейным пособием для детей имеют право пользоваться пенсионеры с добавочных, или заменяющих пенсионных систем (получающие государственные, железнодорожные, самоуправленные пенсии с государственных и т. п. банков) также рентисты (получающие ренты с страхования т. е. инвалидские, от несчастных случаев, шахтерские пенсии и т. д.).

Семейным пособием не обеспечиваются однако рентисты по несчастным случаям, получающие ренту ниже 66%, как меньше поврежденные могут они работать и тем самым предъявить право на получение семейного пособия, как работники находящиеся в стадии труда. Если застрахованный, имеющий право на семейное пособие злоупотребляет его и не исполняет своих обязанностей в отношении к семье и не дает на ее содержание, выплата семейного пособия по предложению семьи или государственных, самоуправленных или социальных органов (профсоюзы) совершается на руки личности, имеющей попечение над детьми.

Кроме работников и рентистов получающих семейное пособие на детей, пособия эти выплачиваются также непосредственно детям являющимся сиротами, если имеют право:

- а) на государственные, самоуправленные, железнодорожные сиротские пенсии,
- б) на сиротские ренты по поводу страхования,
- в) на сиротские пособия по личностям погибшим в борьбе за независимость, свободу и демократию,

г) на сиротские пенсии по военным инвалидам.

На время существования права работника, рентысты или пенсионера на семейное пособие воздерживается выплата возможных прибавок на детей к заработкам, рентам или пенсиям.

На время существования права на пособия сирот, получающих снабжение или ренты, воздерживается ему эту ренту, или снабжение. Однако, если воздержанная рента или прибавка является выше семейного пособия, тогда дальше выплачивается ему эту разницу.

Воздержание прибавки для детей от заработка, ренты или пенсии, также воздержание снабжения или сиротской ренты не предусматривает утраты иных добавочных прав, связанных с получением той или другой прибавки, также с получением ренты или сиротского снабжения (например, лечебная помощь).

В пределе горного обеспечения выплачиваются пособия, имеющие характер прибавочных в отношении к пособиям общих страхований.

Пособия эти — следующие:

шахтерская пенсия, принадлежащая личностям, которые были застрахованными в горном соцстра-

ховании — 5 лет, а в данное время являются нетрудоспособными к горной работе в шахтах.

Высокость шахтерской пенсии зависит от продолжительности застрахования и заработка застрахованного. В среднем шахтерская пенсия составляет 1,950 зл. в месяц.

В среднем возраст инвалидирования шахтеров, есть ниже 7 лет от возраста, в котором устанавливаются инвалидские ренты с общего страхования; пенсии вдовьи, шахтерские, составляющие 60% шахтерских пенсий; сиротские пенсии составляющие 400 зл. в месяц (для круглых сирот — 800 зл.) Погребальные пособия.

## VI.

В связи с основными изменениями общественно-хозяйственного строя после войны (национализация промышленности, земельная реформа, плановое хозяйство, демократизация политического строя, развитие профессионального движения) проведенные после войны изменения в страховой системе не исчерпывают еще всех в этой мере постулатов.

В связи с этим проектируется основная реформа соцстрахований целью которой является приспособление их в своей форме к основному новому строю.



## Польское воздушное право

Польское воздушное право связано с международным летным правом. Польша подписала ряд международных конвенций и соглашений по воздухоплаванию, в частности Парижскую Конвенцию от 13 октября 1919 года. В соответствии с действующим в Польше принципом, постановления этих конвенций, касающиеся единиц, включенных в польское воздушное право.

Сейчас Польша, так же как и некоторые другие государства отказалась от Парижской Конвенции от 13 октября 1919 г. Основу польского воздушного права составляет декрет Президента Польской Республики, изданный в 1928 году и дополненный в 1945 году. Этот декрет определяет общие рамки воздушного права. Около двадцати упомянутых в нем проблем переданы с целью урегулирования в порядке распоряжений центральным административным властям. Такая система воздушного права является правильной, так как обеспечивает необходимую гибкость в приведении права в соответствие с изменяющимися запросами жизни.

Многие подробные постановления, касающиеся отношений связанных с воздухоплаванием, регулируются предписаниями содержащимися в циркулярах и распоряжениях министерств, не публикуемых в Собрании Законов. Эти распоряжения не являются нормами права и не считаются обязательными для граждан, а лишь для ведомств в их внутренней деятельности. К воздушному праву следует также отнести специально изданные для воздушного сообщения таможенные, санитарные, метеорологические, радио и другие правила. Вспомогательное значение в воздушном праве начинают также играть обычаи.

Большинство предписаний воздушного права имеет публично-правовой характер. В правовых отношениях в этой области государство выступает как власть действующая посредством принуждения, как фактор высшего порядка по отношению к гражданину, подчиненному этой власти. Споры в этой области решаются административными органами. Отношения воздушного права, вытекающие из договора например из договора о перевозках, страховании итд. — имеют частно-правовой характер. Споры по этим делам решаются судами.

Субъектами воздушного права являются физические лица, юридические лица частного и публично-го права, а также государство. Даже там, где в воздушном праве говорится о правах и обязанностях воздушных кораблей имеются в виду владельцы или командиры этих кораблей, ибо только лица могут быть субъектами права.

Объектом воздушного права являются воздушный корабль и вспомогательные летные устройства.

Особые возможности и свойства воздушного корабля определяют содержание воздушного права.

Предприятия авиационной промышленности в Польше национализированы на основании закона 1946 года, независимо от количества занятых в них работников и находятся в ведении Министерства Промышленности и Торговли. В организационном отношении эти предприятия оформлены в отдельные объединения, подведомственные центральному управлению данной отрасли промышленности. Согласно декрету об организации государственных предприятий, изданному в 1947 году, как объединения, так и центральные управления, действующие до сих пор на правах департаментов Министерства Промышленности и Торговли могут иметь характер отдельных государственных предприятий.

К предприятиям авиационной промышленности, так же как и к другим отраслям промышленности, применяются постановления промышленного права.

### ВОЗДУШНЫЕ КОРАБЛИ

Воздушными кораблями, согласно польскому воздушному праву, считаются аппараты способные летать в воздухе и перевозить людей или предметы. Одна лишь способность летать в воздухе — недостаточна. Непременным условием признания аппарата, который может летать в воздухе, воздушным кораблем, является наличие у него способности перевозить людей или предметы.

Среди воздушных кораблей, в соответствии с правом, различается: шары, дирижабли, самолеты, планеры и другие аналогичные аппараты. Отдельные предписания определяют понятие планера, под ко-

торым подразумевается воздушный корабль тяжелее воздуха, не имеющий моторной группы, но удерживающийся в воздухе под действием аэродинамических сил, воздействующих на его несущие поверхности, укрепленные недвижимо во время полета. К планерам относятся также планеры с моторами, построенные с таким расчетом чтобы производить полеты с остановленным мотором, также как и нормальный планер.

Вышеприведенное подразделение, основанное на технических элементах, не имеет особого значения с точки зрения права. Предписания воздушного права применяются обычно ко всем воздушным кораблям, за исключением планеров, в отношении которых во многих случаях применяются специальные, упрощенные предписания.

Польское право подразделяет воздушные корабли в правовом отношении на польские и иностранные. Среди польских кораблей, в соответствии с декретом, различаются государственные и частные корабли. Первые — являются собственностью Государственной Казны, вторые — собственностью польских граждан, польских юридических лиц публичного права, польских юридических лиц частного права, в случае, если они имеют правление, председатель и не менее 2/3 членов которого являются польскими гражданами, или же легальных обществ, члены которых состоят в польском гражданстве.

Государственные воздушные корабли, находящиеся в распоряжении военных властей и под командованием лиц, состоящих на военной службе, считаются военными кораблями. К ним не применяются предписания воздушного права, касающиеся государственного регистра воздушных кораблей и экипажа воздушных кораблей, а также предписания об авиационных предприятиях и воздушных перевозках, большинство предписаний, регулирующих вопросы ответственности и некоторые предписания, касающиеся ограничения полетов.

Польские воздушные корабли, за исключением военных могут быть внесены в государственный регистр воздушных кораблей. Этот регистр является официальным списком польских воздушных кораблей, имеющих право летать. Регистр является публичным документом, доступным каждому. Право внесения в регистр предоставлено владельцам воздушных кораблей, польским гражданам или польским юридическим лицам, если корабли не внесены в иностранные регистры и способны к полетам. Способность воздушного корабля к полетам устанавливается на основании свидетельства о технической исправности воздушного корабля, выдаваемого, в зависимости от вида корабля, Техническим Институ-

том Авиации подчиненным Министерству Промышленности и Торговли, или же Управлением Контроля Гражданских Воздушных Кораблей, подведомственным Департаменту Авиации Министерства Путей Сообщения. Доказательством занесения в регистр являются регистрационные свидетельства, получаемые владельцами воздушных кораблей. Воздушные корабли, которые потеряли способность к полетам, или право собственности на которые перешло к иностранным физическим или юридическим лицам, вычеркиваются из регистра.

Каждый зарегистрированный польский воздушный корабль имеет регистрационные знаки, состоящие из 5-ти заглавных букв латинского алфавита, две первые из которых — постоянные „SP“ — обозначают, что корабль принадлежит польскому государству, а две последующие после тире — обозначают индивидуальный знак данного корабля. Планеры, вместо индивидуальных знаков в виде букв, имеют знаки в виде цифр.

Исполнительные предписания содержат подробные постановления касающиеся состояния и порядка оформления регистра воздушных кораблей, испытания опытных моделей на предмет способности к полетам, обследования серийных воздушных кораблей, учета авиационных моторов, выдачи свидетельств о технической исправности и обозначении кораблей.

Для регистрации планеров существует особый регистр. Доказательством занесения планера в регистр является книжка планера, которая играет роль официального документа заменяющего в то же время регистрационную карточку, свидетельство о технической исправности и бортовой журнал планера. Регистр планеров — это собственно только особый отдел государственного регистра воздушных кораблей. При занесении в этот регистр предъявляются все основные требования, упоминавшиеся выше.

### ЭКИПАЖ ВОЗДУШНОГО КОРАБЛЯ

Декрет о воздушном праве не определяет понятия экипажа воздушного корабля. Согласно распоряжению, изданному в 1928 г., экипажем воздушного корабля так же как и в морском праве, считается не весь персонал корабля а лишь его технический персонал, необходимый для пилотирования и обслуживания корабля в полете. В соответствии с этим распоряжением, к экипажу воздушного корабля относятся: командир экипажа, штурманы, пилоты, бортмеханики и бортрадисты. На практике сейчас нет отдельного командира экипажа и эти обязанности исполняются одним из пилотов.

Члены экипажа воздушного корабля должны быть польскими гражданами. Минимальный возраст пилота — девятнадцать лет (для транспортных кораблей общественного пользования — двадцать один год). Все члены экипажа должны отвечать соответствующим требованиям в части состояния здоровья и профессиональной подготовки, предъявляемым к данной профессии. Предварительное обследование состояния здоровья членов экипажей воздушных кораблей, а также периодические обследования, производятся специальными учреждениями гражданской авиации, ведающими вопросами здравоохранения. Специфические требования в отношении состояния здоровья подробно определены в инструкциях.

Особыми предписаниями регулируются пределы требований и методы получения профессиональной квалификации. Министерство Путей Сообщения ведет учет членов экипажей воздушных кораблей. Пилоты учитываются в регистре пилотов.

На основании отдельных предписаний регулируются служебные обязанности экипажей воздушных кораблей.

Состав, квалификация и обязанности экипажей планеров определяются на основании распоряжения о планеризме.

Правовые отношения членов экипажей воздушных кораблей военного характера регулируются на основании предписаний военных законов и имеют публично-правовой характер. Служебные отношения экипажей транспортных кораблей — определяются постановлениями коллективного договора.

Авиация предъявляет высокие требования к человеческому материалу в физическом, психическом и профессиональном отношении. Приобретение этих качеств, так же, как и сама работа, здесь значительно труднее и тяжелее нежели во многих других областях деятельности. Значительно больше также риск в смысле несчастных случаев во время работы. Поэтому воздушное право должно содержать предписания, обеспечивающие членам воздушных экипажей более высокое вознаграждение, более короткое время работы, более длительные отпуска и возможность перехода в случае снижения физических качеств, в другие области работы в авиации. Оно должно особым образом регулировать вопросы страхования на предмет несчастных случаев во время работы в авиации и вопросы пенсий. Сейчас эти проблемы разрабатываются в Польше так как в довоенном польском воздушном праве имеются в этой части крупные пробелы.

Распоряжением, изданным в 1934 году, штурманы и те пилоты воздушных кораблей, которые, наряду с функциями пилота, не выполняют работы,

имеющей характер физического труда, признаны работниками умственного труда.

По закону от 1946 года об организации государственного предприятия польское общество воздушного сообщения „ЛЕТ” заработная плата работников этого предприятия регулируется Министерством Путей Сообщения с учетом условий и вида работы, на основании общих установок Совета Министров, касающихся работников государственных предприятий.

Закон о добровольных учебных полетах от 1937 года разрешает солдатам запаса — пилотам, наблюдателям и стрелкам, причисленным к резервам авиации, производить учебные полеты после периода учебы в армии, если им не исполнилось еще 40 лет.

## ПОЛЕТЫ.

Полет происходит в воздушном пространстве. Воздухоплавание создало новые, неизвестные ранее методы использования воздушного пространства. Одной из первых проблем возникших, в момент создания воздушного права, был вопрос о правовом характере этого использования, что в свою очередь вытекает с правовым характером самого воздушного пространства.

Воздушное право различает воздушное пространство, которым считается слой атмосферы, расположенный над поверхностью земли, и воздух. Воздух — свободное газообразное вещество, — по своему существу не может быть предметом публичного права или вещного и другого гражданского права. Никто не может завладеть воздушной массой и распоряжаться ею. Иначе обстоит дело с воздушным пространством.

Проблема правового характера воздушного пространства может быть рассматриваема с двух точек зрения: с точки зрения суверенных прав государства на воздушное пространство над его территорией и с точки зрения прав на воздушное пространство в свете права собственности. В начальный период развития воздушного права рассматривалось главным образом первая сторона проблемы. В науке боролись между собой взгляды, с одной стороны, гласящие свободу воздушного пространства, которое в этом отношении пытались уподобить открытому морю, а с другой — требующие подчинения воздушного пространства над территорией государства суверенной власти этого государства. Уже после первой мировой войны победила принцип суверенитета государства в воздушном пространстве в пределах этого государства. Этот принцип, признанный в международных отношениях в Парижской Конвенции от 1919 года, был решительно сформулирован в поль-

ском декрете о воздушном праве. Власть над воздушным пространством в границах целого государства, включая территориальные воды, принадлежит согласно этому закону Польской Республике.

Что касается права собственности на воздушное пространство, то в польской науке встречаются два взгляда. По одному из них, находящемуся под влиянием французской науки, воздушное пространство относится к публичным предметам и считается публичной собственностью. По другому, исходящему из постановлений вещного права 1946 года, воздушное пространство над поверхностью земли, являющейся частно-правовой собственностью считается частью, этой собственности а публичной собственностью считается только пространство над водой и дорогами общего пользования. Согласно статье 30-ой вещного права, собственность на недвижимое имущество включает также пространство над его поверхностью. Однако владелец не может противиться действиям, осуществляемым на такой высоте, что они не угрожают его обоснованным интересам. Как с точки зрения суверенитета государства, так и с точки зрения права собственности воздушное пространство считается принадлежностью поверхности земли.

Польское воздушное право придерживается принципа свободы воздухоплавания для всех польских воздушных кораблей над всей территорией государства, за исключением запретных зон. Границы запретных зон доводится до всеобщего сведения Министром Национальной Обороны. Иностранные воздушные корабли могут прилетать в Польшу, или перелетать через Польшу на основании международных соглашений, или же на основе разрешения польских властей.

Хотя польское воздушное право, в отличие от Советского Союза не вводит системы воздушных путей для воздухоплавания, соображения технического порядка привели к созданию таких путей и эта система в части воздушных сообщений нашла законное подтверждение в декрете о плановом пространственном освоении страны, изданном в 1946 году. Необходимость создания таких путей подтверждается также географическими условиями и естественными направлениями человеческой деятельности.

Для воздухоплавания, кроме воздушного пространства, необходимы еще специальные устройства на суше или воде, служащие для старта или посадки, а также средства и аппарат технического обслуживания. Летным полем или аэродромом, согласно праву, считается поверхность обведенная границами на суше или воде, предназначенная и приспособленная для посадки, пребывания и старта воздушных кораблей. Кроме того, право предусма-

тривает существование специальных мест для испытательных полетов, участков для случайных посадок и стартов воздушных кораблей и специальных аэродромов для планеров.

Аэродромы могут быть публичные и частные, общественного пользования и необщественного пользования. На создание аэродрома требуется разрешение властей, которое должно быть выдано в согласии с планом пространственного освоения страны, на основании декрета 1946 года.

На аэродромах существуют: техническая служба, летная служба связи, метеорологическая служба, радиослужба, электрослужба, скорая медицинская помощь, пожарная служба и почтово-телеграфные учреждения. На аэродромах, где имеются таможенные отделения — существует кроме того таможенная служба. В Польше нет специальной воздушной полиции. Эти функции выполняют органы безопасности и гражданская милиция.

С разрешения соответствующих властей на аэродромах могут существовать частные предприятия.

Отдельные подробные предписания регулируют вопросы управления аэродромами, их обозначения и освещения, а также пользования ими. За пользование аэродромом взимается плата. Предписания предусматривают случаи освобождения от платы или ее снижения. Допускается экспроприация в случае надобности построить или расширить аэродром.

В связи с использованием аэродрома воздушное право дает властям основание вводить публично-правовые ограничения собственности, на недвижимое имущество вблизи аэродрома, которые состоят в возможности запрета постройки зданий, заборов, посадки деревьев, проведения воздушных проводов и вообще создания каких-либо препятствий воздухоплаванию в определенном радиусе вокруг аэродрома. Право содержит также предписание, повелевающее владельцу аэродрома освещать предметы на высоте выше двадцати метров, находящиеся на расстоянии одного километра от аэродрома, а также антенны радиопередаточных станций, находящихся на расстоянии до 10 километров от пределов аэродрома.

Старт воздушного корабля может осуществляться только с аэродрома. Под стартом подразумевается приведение в движение воздушного корабля с помощью его собственных моторов или специальных стартовых аппаратов (катапульт). В порядке исключения старт может быть произведен вне аэродрома в случае принудительной посадки или в случае вылета с корабля. Эти исключения допускаются также в отношении воздушных кораблей, имеющих специальные разрешения на посадку и старт вне аэродрома.

Перед каждым полетом воздушный корабль подвергается техническому обследованию. Кроме того, проверяются документы корабля и экипажа, а также оснащение корабля. Польские правила не требуют, чтобы экипаж и пассажиры обязательно имели парашюты.

Посадка должна производиться также исключительно на аэродромах. Посадка считается заключенной в момент, когда корабль остановился с заглушенными моторами.

Вне аэродромов могут совершать посадки лишь воздушные корабли, имеющие на это специальные разрешения, все остальные корабли — лишь в случаях, когда этого требует безопасность полета (так наз. принудительная посадка).

Корабль обязан приземлиться на ближайшем аэродроме вне запретной зоны по распоряжению властей, или когда он окажется в пределах запретной зоны. Указанные вопросы регулируются подробно многочисленными предписаниями. Эти предписания содержат также постановления, касающиеся движения кораблей в воздухе.

На основании отдельных постановлений регулируются акробатические полеты, показательные полеты, воздушные рейды, испытательные полеты, полеты планеров. Не регулируются в польском праве отдельно рекламные полеты.

Перелет воздушных кораблей через границу Государства может осуществляться только в специально предназначенных для этого местах (так наз. входных и выходных воротах) которые доводятся до публичного сведения.

Право запрещает производить фотосъемку на аэродромах или в полете. Согласно декрету 1948 г. исключительное право производства аэрофотограмметрических съемок для всяких целей предоставлено Министерству Национальной Обороны и подведомственным ему органам.

Во время полета не разрешается выбрасывать из воздушных кораблей предметы, которые при падении могут вызвать несчастный случай или нанести вред. В порядке исключения допускается сбрасывание почты.

При аварии или принудительной посадке за пределами аэродрома, местные власти обязаны оказать экипажу воздушного корабля и пассажирам возможную помощь. Гражданин, который обнаружит оставленный воздушный корабль или его обломки, обязан донести об этом ближайшим властям.

Установлением причин несчастных случаев в воздухоплавании занимается Комиссия по изучению аварий в авиации, являющаяся органом Министерства Путей Сообщения.

Юридические действия, осуществленные на воздушном корабле в момент его полета, согласно воздушному праву считаются совершенными в местности, где корабль зарегистрирован.

## ВОЗДУШНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ

Воздушное право определяет принципы перевозки пассажиров и предметов с помощью воздушных кораблей в целях заработка. На основании и ведение воздушного предприятия по перевозкам, требуется разрешение Министра Путей Сообщения, который выдает его по согласованию с председателем Центрального Управления Планирования, в соответствии с законом от 1946 года о переходе в собственность государства основных отраслей народного хозяйства. Такое разрешение может быть выдано лишь польским физическим или юридическим лицам. Разрешения не выдаются, если имеются данные, что создание указанного предприятия угрожало бы безопасности или общественному порядку, если нет надобности в создании такого предприятия или же, если предприниматель намерен использовать воздушные корабли, не являющиеся его собственностью, а лишь занесенные на его имя в регистр воздушных кораблей. На основании вышеприведенных предписаний концессия на воздушные перевозки с целью заработка была предоставлена до войны Обществу „Польские Воздушные Линии” „ЛЕТ”, с ограниченной ответственностью.

На основании закона 1946 года было создано государственное предприятие „Польские Воздушные Линии” „Лет”. В круг деятельности этого предприятия входят, не в исключительном порядке, организация и эксплуатация воздушных линий, в частности перевозки пассажиров, багажа, грузов и почты, организация воздушного туризма и осуществление всех других функций, относящихся к области воздушного сообщения. Таким образом Польша перешла в этой области на практике от системы концессионированного предприятия к системе государственного предприятия.

Такое решение кажется правильным как по соображениям общего порядка, так и по специальным соображениям. Оно соответствует полностью принципам общественно-экономической реконструкции Польши. Кроме того, с точки зрения принципов организации общественной администрации безусловно лучшим является такое положение при котором такая важная отрасль публичной деятельности, как воздушное сообщение, находится в непосредственном ведении государства. Это тем более справедли-



во, что эта отрасль деятельности все еще нуждается в дотациях со стороны государственной казны.

В соответствии с польской системой создавались государственных предприятий, Общество „ЛЕТ” внесено в торговый регистр и является юридическим лицом. Ему принадлежит полученное от Министерства Путей Сообщения движимое имущество. Кроме того „ЛЕТ” является пользователем государственного недвижимого имущества, необходимого для целей воздушного сообщения. Ему предоставлено также право делать займы. За обязательства Общества, за которые оно отвечает всем своим имуществом, отвечает также Государственная Казна, в пределах стоимости недвижимого имущества, управляемого и используемого Обществом. „ЛЕТ” осуществляет свою деятельность на основе принципов коммерческого предприятия с учетом нужд государства и интересов общественной и экономической жизни.

Во главе Общества „ЛЕТ” находятся: Совет по надзору, Дирекция и Ревизионная Комиссия, назначаемые Министром Путей Сообщения, который осуществляет верховный надзор за деятельностью Общества.

Польское воздушное право содержит также постановления, касающиеся воздушных перевозок. Особо характерным предписанием в этой части является предписание возлагающее на предприятие по воздушным перевозкам, за некоторыми исключениями, обязанность перевозить пассажиров или предметы, если пассажир или отправитель подчинится действующим постановлениям о перевозках. Наряду с этим, право включает предписания, касающиеся доказательства заключения соглашения о перевозке а также определяет условия перевозки воздушными кораблями предметов, вызывающих опасения с точки зрения безопасности и общественного порядка, или с точки зрения безопасности воздухоплавания.

На основании предписаний закона о почте, телеграфе и телефоне, а также и на основании декрета о воздушном праве, предприятие по воздушным перевозкам обязано перевозить почту.

#### ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ВЛАДЕЛЬЦА И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯ.

Польское воздушное право содержит подробные постановления, определяющие ответственность владельца за ущерб и потери вызванные в результате использования воздушного корабля и ответственность предпринимателя, занимающегося воздушными перевозками, за ущерб и потери, возникшие вследствие невыполнения или плохого выполнения соглашения о перевозках.

В принципе владелец корабля отвечает за ущерб и потери возникшие в результате пользования воздушным кораблем. Он освобождается от ответственности, если докажет что ущерб возник по независящим от него причинам, по вине потерпевшего лица или же, если докажет, что он принял все возможные меры для того чтобы избежать несчастного случая.

Владелец корабля освобождается также от ответственности, если он передал корабль другому лицу для пользования на счет этого лица и, если эта передача корабля отражена в государственном регистре. В этом случае ответственность несет лицо, которое приняло от владельца корабль для использования на свой счет.

Воздушное право ограничивает пределы ответственности предпринимателя за смерть или физические повреждения пассажиров, но разрешает в порядке соглашения с путешественником расширить эти пределы. Недействительными считаются соглашения, имеющие целью освобождение предпринимателя от ответственности или уменьшающие пределы этой ответственности до размеров меньших, чем предусмотренные. Предприниматель не несет в отношении пассажиров ответственности за неосуществление полета, за задержку вылета или прилета корабля и за потерю связи в месте пересадки. Право регулирует также ответственность предпринимателя за принятые для перевозки по воздуху грузы или багаж.

#### УГОЛОВНЫЕ САНКЦИИ.

Предписания воздушного права предусматривают уголовные санкции причем санкции в виде штрафа до 100.000 злотых или ареста до 6-ти недель налагаются старостами, а санкции за другие нарушения воздушного права — судами.

#### АДМИНИСТРАЦИЯ ВОЗДУХОПЛАВАНИЯ.

Современная польская администрация восприняла от администрации довоенного периода систему так наз. двойной администрации воздухоплавания, предусмотренную декретом о воздушном праве. Согласно этому декрету, надзор за воздухоплаванием кораблей, за исключением военных кораблей, осуществляется Министром Путей Сообщения, а управление военным воздухоплаванием относится к функциям Министра Национальной Обороны.

В частности в пределы деятельности Министра Путей Сообщения входят: издание в пределах воз-

душного права предписаний, касающихся организации воздухоплавания а также безопасности и общественного порядка, издание предписаний, касающихся перевозок пассажиров, багажа и грузов, ведение государственного регистра воздушных кораблей и учета пилотов, предоставление концессий на создание частных предприятий по воздушным перевозкам, ведение государственных предприятий по воздушным перевозкам и содержание вспомогательных устройств, установление тарифов для государственных предприятий и утверждение тарифов частных предприятий, осуществление инспекции аэродромов и всех вспомогательных устройств воздухоплавания. Эти обязанности в Министерстве Путей Сообщения выполняются Департаментом Гражданской Авиации.

Министру Путей Сообщения подчинены: Общество „ДЕГ”, Авиационные Опытные Мастерские,

Институт Плаперизма и Гидро-Метеорологический Институт.

Властями второй инстанции по вопросам гражданской авиации являются воеводские управления, властями первой инстанции — повитовые административные власти и начальники воздушных портов.

Общественной организацией, имеющей исключительные привилегии в части деятельности, направленной на всестороннее развитие авиации, на территории всего государства является „Авиационная Лига”, действующая в соответствии с установками государственных властей и признанная распоряжением от 1947 г. особо полезным обществом.

Научными учреждениями, сотрудничающими с авиационными властями являются: Институт Воздушного Права и Экономических Проблем Авиации при Варшавском Университете и Технический Институт Авиации.

## Новая реформа налогов в Польше

Нижеизложенные общие сведения об изменении системы налогов являются введением к дальнейшим статьям, которые ознакомят в кратких чертах читателя с некоторыми родами прямых налогов в Польше.

(Редакция)

Новый хозяйственный и общественный строй вызвали безусловную необходимость радикальной перемены всей финансово-общественной системы, а в первом ряду налоговой сметы. Реформы столь важной финансовой отрасли основаны на целом ряде радикальных перемен в прежнем налоговом законодательстве и введение в жизнь новых юридических установлений, отвечающих прежде всего социальным и хозяйственным, а затем фискальным целям Государства.

Прежде всего следует отметить то обстоятельство, что новое налоговое право наконец объединило свои постановления и одинаково обязывает на всей территории Государства в то время как раньше объединение это было только частично, так как в разных областях существовали еще некоторые постановления, основанные на юридических системах б. государств-захватчиков.

Налоговая польская система разделена коренным и точным образом на государственную и общественную. Прежде оба эти учреждения, т. е. Государственная Казна и финансы территориальных самоуправлений, делились между собой в пропорциональном отношении поступлениями с разных податей и государственных налогов. В настоящее время этого нет, за малыми исключениями (земельный налог).

Вследствие произведенного раздела источников доходов Государству подлежат из прямых налогов: подоходный налог, налог с оборотов, с вознаграждений, с приобретения имущественных прав и гербовый сбор (с заявлений и засвидетельствований), кроме чрезвычайных налогов и налогов одновременных, как напр. налог названный налогом с обогащения во время войны.

С целью увеличить средства самоуправлений, в особенности ввиду тяжелого положения террито-

риальных самоуправлений, связанного с отстройкой, вызванной войной, новая система признает им право взыскивать местные налоги, как напр. базарный налог, налог театральный, налог с увеселений, налог от предметов роскоши и т. п. еще значительные источники доходов, которые прежде поступали в государственную казну—а именно: земельные налоги, налоги с недвижимости и квартирные налоги. Кроме этого самоуправления в местностях, в которых проживают рудокопы, пользуются доходом так называемым „рудоконным налогом“, т. е. от стоимости добываемых минералов (1%). Если бы однако средств от этих поступлений оказалось недостаточно, то предусмотрено одновременное оказание помощи самоуправлениям из средств государственных и из сумм общественных.

Переходя к рассмотрению вопроса о прямых налогах двух родов, нельзя не обратить особенного внимания на введение в жизнь общих предписаний, заключающихся в декрете под заглавием „податные обязательства“ („zobowiązania podatkowe“) и в декрете „производство взимания налогов“ („postępowanie podatkowe“), которые точно нормируют формальности и порядок производства при установлении и определении размера общественных налогов в широких границах, значительно более широких, чем это было в то время, когда был в силе закон: „Постановление о налогах“ („ordynacja podatkowa“). Оба вышеупомянутые декреты распространяют свою законную силу не только на государственные налоги, но равно и на всякие общественные подати, а также в некоторых постановлениях на косвенные налоги, т. е. акциз, за исключением таможенных пошлин.

Это обобщение облегчает производство контроля и наблюдение за поступлением государственных сумм и это производится в стране легче, точнее и дешевле, чем раньше. В декрете „налоговые обязательства“ находится определение сумм главных и второстепенных налога имущественного и личного, залогового имущественного залога, об отсрочке недоплат излишка, об ответственности и т. д. Декрет же „о порядке производства взимания податей“ включает постановления, нормирующие компетенцию

властей по существу и по месту, а также их обязанностей в трех стадиях первой инстанции в деле размера налогов: т. е. собирание материала, рассмотрение его и наконец определение основания размера и решение. Большое при этом имеет значение обязанности ведения плательщиком одной из трех родов торговых книг или „упрощенных” или же „налоговых”. Затем произведена нормировка процедуры во второй инстанции (законных мер) и принятие дела для возобновления, — таким образом появился новый закон процедуры взыскания налогов, в котором с течением времени совершены изменения, находящиеся в зависимости от новеллизации материального права о налогах. Изменения в этом именно праве очень значительны и характерны. Всюду там замечается стремление приспособления податкового аппарата прежде всего к требованиям нового общественного и хозяйственного строя, а затем к укреплению силы Государства для осуществления его хозяйственных, культурных и вообще общественных планов.

Налог подоходный, вновь реформированный,<sup>1)</sup> благодаря своей двойной конструкции классификации источников доходов лица, подлежащего налогу сектора необщественного (частного) и обложенных нормою большею или меньшею (от 5 до 50%) в зависимости от тяжести труда и независимо от прогрессии норм в отношении всей суммы со всех источников доходов (от 2 до 15%) и налог от оборотов<sup>2)</sup> с разнообразием норм в зависимости от рода занятий и совершения сделок, рассчитанных на прибыль (от 1 до 10%), нормальный и от предметов роскоши (от 15 до 80%) и кроме того в виде платы за регистрационные карточки — делается орудием новой социальной политики, как регулятор, воздерживающий основание и разрастание частного капитализма.

Оба налога — подоходный и с оборотов взыскивается авансом ежемесячно, благодаря чему быстро пополняются денежные запасы Государственных Касс и более исправно, чем это было прежде, регулируются денежные обороты. Последнее время введена уплата ежемесячными авансами при взыскании налога за городские недвижимости.

Большую помощь в этом направлении является возможность производить уплату налогов **кредитным способом**, благодаря чему уменьшается количество пускаемых в оборот денежных знаков. Возможность уплачивать налоги и подати всех видов с по-

мощью перечисления на счета государственной казны или городского самоуправления в почтовой государственной сберегательной кассе или в одном из отделений государственного банка является большим удобством для платящего налог и выгодой для общественных финансов. В связи с этим возникает еще обязанность общественного сбережения (закон с 30.1.48 г) журнал законов № 10), наложенная на доходы частного сектора, превышающие 30 000 в месяц и 20 000 для сфер, зарабатывающих личным трудом. Большое значение имеет также новый налог с вознаграждения за труд с освобождением от этого налога минимума существования в сумме злотых 108 тысяч в год и льготами для лиц многосемейных и ударников труда.

Затем налог с приобретения имущественных прав соединяет в себе не только прежний, столь сложный итменельный сбор за передачу прав на движимое недвижимое имущество и других имущественных прав, но также прежний налог на наследственные и дарственные права с новыми нормами, отвечающими личным условиям лиц заинтересованных и совершающих законный акт.

Аналогичную социальную роль, т. е. стремление к охране общественных групп, получающих постоянное вознаграждение за труд, от материального превосходства сфер, пользующихся доходами с оборотов капиталов играют в общественных налогах вышеописанные налоги: земельный, с - недвижимости и квартирный налог. Земельный налог благодаря своей прогрессивности и поддержке интенсивности земледельческого труда сделался отличным орудием контроля и подбадриванием продуктивности в крестьянском земледелии.

Городской налог с недвижимости находится в зависимости от величины процентной нормы от суммы квартирной платы и их рода, следовательно от квартирной платы до 2.000—2%, выше этой суммы 30% от квартирной платы, получасмой в подвышенных нормах — 25% (ежемесячными авансами). Повышенным налогом обложены те жители квартир, доходы которых получают не с платы за личный труд. Точно так же квартирный налог зависит от способа зарабатывания квартиранта и соответственно с этим увеличивается налоговая норма. Новый источник дохода городского хозяйства, основанный на увеличении квартирной платы уменьшает действительно продуктивность подоходного налога, однако же вместо этого дает средства к отстройке и постройке жилищных домов в разоренном войной краю.

Большим приобретением реформированного закона о налогах являются новый закон об акцизе, уголовный закон о преступлениях финансовых и о

<sup>1)</sup> Декрет с 25/10. 48 — журнал законов № 58 статья 414

<sup>2)</sup> Декрет с 25/10. 1948 — журнал законов № 52 статья 413.

производстве взысканий. Косвенные налоги т. п. акциз накладывались раньше отдельно на сахар, пиво, горячительные напитки, сахарин, с дарственных и т. п. в настоящее время заключены в одну юридическую систему с постановлениями материальными, общими и особенными, а также с однообразной процедурой, при контроле размера и взыскания следуемого акцизного налога.

Новый закон уголовно-финансовый соединил многочисленные предписания уголовные формальные и материальные, которые в прежнее время были т. е. „прилеплены“ ко всем родам государственных податей, оброков акциза и монополя. И тут перед нами является комплект предписаний материальных и процедуральных для преступлений финансового характера, а следовательно проступков и нарушений характера финансового, совершенных путем нарушения или покушения нарушения права Государственного Казначейства или территориального самоуправления взыскания следуемых им денежных поступлений. Таким образом это является уже своего рода уложение, которое распространяет свою законную силу на все отрасли принудительных поступлений, следуемых Государству или территориальному самоуправлению, а следовательно под видом податей, дарственных и принудительных оплат.

Точное установление компетенции финансовых властей и отграничивание ее от подсудности дел судам уголовным имеет в практике важное значение, т. к. основывается на принципе, что наказание лишения свободы есть исключительным атрибутом суда. Реформа распространяется также на процедуру взыскания денежных повинностей. Заключается она в разрешении взыскания в административном порядке, как средства обеспечения общественного долга на движимости, принадлежащей должнику, в форме принудительного управления, недвижимостью должника или задолжавшего предприятия, как равно возможности передачи властям самоуправления (для их же пользы права взыскания).

Новый закон о взыскании следуемых финансовым и административным управлениям сумм приводит безусловную разницу между предприятиями

государственными, а также предприятиями, находящимися под управлением государства, с одной стороны и самоуправлениями, находящимися в их ведении предприятия, с другой стороны, допустимость взысканий т. п. „ограниченных“. Ограничение полного взыскания относится ко всем государственным учреждениям, если они ведут расчет непосредственного бюджета. Что касается иных, то взыскания ограничиваются только взысканиями с движимого имущества, денежных сумм и банковского кредита.

Предусмотрено также взыскание с самоуправлений сумм представляющих долг Государственному Казначейству, а также взыскания в административном порядке посредством наложения ареста и приятия на себя акций в кооперативах и в товариществах частных, разрешенных законом.

К этому следует присовокупить еще новую административную организацию финансовых учреждений и точное определение границ их деятельности по существу и территориальной, и иерархии, и инстанции. Определение внутреннего контроля общественно хозяйственного широко развит в связи с ревизионными учреждениями (для лиц юридических) полномочиями Директоров Казенных Палат, а также Специальных Учреждений Финансовой Охраны для уголовного преследования за финансовые преступления и учреждений взыскания акциза. Главный надзор и управление общественными финансами согласно закону принадлежит Министру Финансов.

Наконец следует отметить участие граждан, как силу оказывающую помощь финансовым властям в вопросах, возложенных на их задачи, связанных с взысканием податей и налогов, и представляющую собою податных контролеров и представителей общественной налоговой комиссии, члены которой избираются из общественных сфер.

Все это представляет собой однообразную цельность, улучшение и дополнение которой, а также ее изменение согласно требованиям нового общественного строя и задачам государства, всегда возможны и предусмотрены законом, уполномочивая на это соответствующих министров.

# Декрет о Банковой Реформе

от 25 октября 1948 г., опубликованной в Собрании Законов № 52 п. 412

В силу статьи 4 Закона о Конституции от 19 февраля 1947 г. об учреждении и круге действий верховных органов Польской Республики и на основании Закона от 25 июля 1948 г. о полномочиях Правительства и изданию декретов, имеющих силу закона (Собр. Зак. П. Респ. № 33 п. 223), Совет Министров постановляет, а Государственный Совет утверждает нижеследующее:

## ГЛАВА I.

### ОБЩИЕ ПРАВИЛА.

Статья 1. К исполнению банковых операций призываются:

1. Государственные банки;
2. банки имеющие характер акционерных обществ;
- 3) кредитные кооперативы.

Статья 2. Банки и кредитные кооперативы (ст. 1) подлежат ведению Министра Финансов.

Статья 3. Государственные банки являются публично-правовыми юридическими лицами и имеют право пользоваться Государственной печатью.

## ГЛАВА II.

### 1. Государственные банки.

#### А. Народный Польский Банк.

Статья 4. Народный Польский Банк действующий на основании декрета от 15 января 1945 г. (Собр. Зак. П. Р. № 4 п. 14) является центральным банком, предназначенным для регулирования денежных обращений и кредита а также центральным органом для денежных расчетов во внутренних и внешних оборотах.

2. Народный Польский Банк исполняет в особенности следующие операции:

- а) выпускает банковые билеты, являющиеся законным средством платежей и имеющие полную силу погашения обязательств;
- б) снабжает хозяйство страны оборотными средствами непосредственно или при помощи иных банков;

в) централизирует кассовые обороты Государственной казны;

г) prepares общие планы для народного хозяйства в пределах своих задач и контролирует все прочие банки а также кредитные кооперативы при исполнении этих планов;

д) контролирует финансы хозяйственных частей им финансируемых, а также иных хозяйственных частей в пределах установленных Министром Финансов;

ж) исполняет иные задачи возложенные на его Министром Финансов.

#### Б. Инвестиционный Банк.

Статья 5. 1. Учреждается Инвестиционный Банк для нижеследующих задач:

- а) концентрирования средств предназначенных для финансирования инвестиций и заведывания ими средствами;
- б) непосредственного финансирования инвестиций и наблюдения за ними.
- в) наблюдение за финансированием инвестиций, осуществление которых поручено иным банкам;
- г) снабжение оборотными капиталами строительных предприятий и наблюдение за финансовой частью этих предприятий.

2. Инвестиционный Банк имеет право выпускать облигации на условиях определенных распоряжениями Министра Финансов.

#### В. Иные Банки.

Статья 6. Учреждаются:

1. Земледельческий Банк, имеющий целью:

- а) финансирование земледелия в области оборотных и инвестиционных кредитов, а также наблюдение за финансовой частью земледелия;
- б) надзор над волостными кассами кооперативов;

2. Коммунальный Банк, имеющий целью:
- финансирование союзов территориального самоуправления, их предприятий и учреждений в области оборотных кредитов а также наблюдение за их финансовым хозяйством;
  - финансирование инвестиций союзов территориального самоуправления, их предприятий и учреждений);
  - обслуживание Уравнительного Фонда Самоуправлений;
3. Торговый и Ремесленный Банк, имеющий целью:
- финансирование в области кредитных оборотов ремесленничества, мелкой промышленности и торговли, а также контролирование финансового хозяйства лиц, пользующихся этими кредитами;
  - финансирование инвестиций в границах определенных Инвестиционным Банком;
  - надзор над городскими кредитными кооперативами.
4. Публичная сберегательная касса, целью которой является концентрирование сбережений, переводно-чековых оборотов в стране, а также надзор над трудовыми кооперативными кассами.

#### Г. Правила относящиеся к некоторым Государственным Банкам.

- Статья 7. Правила содержащиеся в нижеследующих статьях сего Декрета применяются ко всем Государственным Банкам за исключением Польского Народного Банка.
- Статья 8. Совет Министров по предложению Министра Финансов издает своим постановлением для государственных банков статуты, которые определяют в особенности:
- 1) Местопребывание банка, а также способ учреждения его отделений и агентур;
  - 2) способ создания собственных фондов;
  - 3) банковые операции, совершение которых входит в круг деятельности банка;
  - 4) об'ем и способ действия банковых властей и избрания и отозвания уполномоченных;
  - 5) правила, касающиеся бюджета, отчетности и счетоводства банка.
- Статья 9. Во главе каждого банка стоит дирекция в состав которой входит: главный директор и подчиненный ему заместитель или заместители, а также члены дирекции, в числе установленном статутом. Главный директор назначается и отзывается постановлением Совета Министров, по предложению Министра Финансов. Остальные члены дирекции назначаются и отзываются Министром Финансов, по предложению главного директора.

- Статья 10. 1. Дирекция ведет все банковые дела и является представителем банка перед всеми лицами, властями и учреждениями.  
2. Министр Финансов может поручить Генеральной Прокуратуре Польской Республики судебное представительство по некоторым или всем делам банка.

- Статья 11. Главный директор, его заместитель а также члены дирекции получают из банковых фондов вознаграждение в размере установленным Министром Финансов.

- Статья 12. 1) Главный директор, его заместитель и члены дирекции банка не могут одновременно занимать:
- а) Государственных должностей и должности в территориальном самоуправлении;
  - б) Должностей в промышленных и торговых предприятиях.

2) Министр Финансов в исключительных случаях, может дать согласие на совмещение должностей директора, его заместителя или члена дирекции с должностями вышеуказанными в пункте первом предыдущей части этой статьи.

- Статья 13. Совет Министров определяет условия службы лиц служащих в государственных банках.

- Статья 14. 1. Для заявлений и подписей от имени банка требуется соучастие двух лиц входящих в состав дирекции или одного из этих лиц совместно с уполномоченным, в пределах его полномочия или-же двух уполномоченных совместно, в пределах их полномочий.

2. Имена и фамилии лиц уполномоченных для заявлений и подписей от имени банка, а также всякия ограничения полномочий — будут доведены до всеобщего сведения объявлениями списка этих лиц, подписанного главным директором и образцов их подписей, в конторе директора банка. Выписки из этого списка, подписанные главным директором или его заместителем, имеют доказательную силу публичных документов и будут вывешены в банковых помещениях в залах предназначенных для обслуживания клиентов.

- Статья 15. Банковые книги и иные счетоводные записи, а также выписки из книг и записей, удостоверенные банками, имеют доказательную силу публичных документов. Документы подтверждающие обязательства, со свидетельством банка о том, что основанные на них притязания могут подлежать принудительному исполнению, имеют законную силу исполнительных листов. Исполнительные надписи на этих документах производит надлежащий городской суд, согласно с правилами кодекса гражданского судопроизводства.

Статья 16. Банки не подлежат записям в торговом реестре.

Статья 17. Министр финансов может поручать Банкам управление всякого рода фондами, если не препятствуют сему специальные правила.

Статья 18. Министр финансов может своими распоряжениями учреждать совещательные и осведомительные органы для дел относящихся к исполнению банковской и кредитной политики, а также для дел специальных и местных. В состав этих органов входят представители заинтересованных Министерств и учреждений.

Статья 19. Министр финансов определяет своим распоряжением, день открытия государственных банков, предусмотренных настоящим декретом.

2. Банки имеющие характер акционерных обществ.

Статья 20. 1. Из числа существующих банков имеющих характер акционерных обществ, предназначаются для банковских операций следующие банки:

1) Польский Банк, действующий на основании статута, текст которого установлен оповещением Министра Финансов, 2.V. 1939 г в объявлении полного текста статута Польского Банка (собрано зак. Пол. Респ. № 46 п. 296) с изменениями введенными на основании статьи 44 декрета от 15/I 1945 г. о Польском Народном Банке (собр. Зак. П. Респ. № 4 и 14) а также декретом от 8/XI 1946 г. о восстановлении действия статьи 54 статута Польского Банка (Собр. Зак. П. Р. № 64 и 352).

2) Банк Польская Касса Опеки Акц. Общ. в пределах действия установленных правилами до сего существующими.

2. Министр Финансов разрешает учреждение и ведение банка для внешней торговли имеющего характер акционерного общества для финансирования зарубежных торговых оборотов, морских и портовых снабжений а также для наблюдения над финансовой частью соответственных предприятий.

### 3. Кредитные Кооперативы.

Статья 21. Кредитными кооперативами, по смыслу статьи 1, пункт 3, считаются:

1) Волостные кооперативные кассы самопомощи, обслуживающие финансовые потребности земледельцев в районе одной или нескольких сельских волостей и являющиеся одновременно вспомогательным органом Земледельческого Банка.

2) Трудовые кооперативные кассы учреждаемые при заведениях труда, союзах и профессиональных организациях, являющиеся финансовыми учреждениями самопомощи для трудящихся.

3) Городские Кредитные Кооперативы являющиеся учреждениями самопомощи в обслуживании финансовых потребностей городского населения, в особенности ремесленников, и составляющие вместе с этим вспомогательный орган ремесленного и торгового Банка.

Статья 22. Кредитные Кооперативы подлежат, за исключением случаев в сем декрете указанным, правилам закона о кооперативах от 29/X 1920 г. (Собр. Зак. П. Р. 1934 г № 55 п. 495), с изменениями введенными декретами от 24/VIII 1945 г. (Собр. Зак. П. Р. № 34 п. 205), и от 28/X 1947 г. (Собр. Зак. П. Р. № 66 п. 401), а также Законом от 25/V 1948 г. о центральном союзе кооперативов и центральных кооперативах (Собр. Зак. П. Р. № 30 п. 199).

Статья 23. 1. Министр Финансов, ознакомившись с мнением центрального кооперативного Союза, установил своими распоряжениями образцы для кредитных кооперативов.

2. Со дня вступления в силу сего декрета, учреждение новых кредитных кооперативов возможно только на основании разрешения центральных соответственных организаций.

(Статья 24.) Такое разрешение заменяет свидетельство о целесообразности, предусмотренное в статье 5 Закона от 29/X 1920 г. о кооперативах (Собр. Из. П. Р. 1934 г. № 55 п. 495).

3) Министр Финансов утверждает общий план разрешения кредитных кооперативов составленный центральными кооперативными организациями (статья 24).

Статья 24. 1. Центральными учреждениями финансовыми, организационными и ревизионными являются:

1) Поземельный Банк — для волостных кооперативных касс.

2) Всеобщая Сберегательная Касса — для трудовых кооперативных касс.

3) Ремесленный и Торговый Банк — для городских кредитных кооперативов.

2. Вышеуказанные в предыдущей части статьи центральные учреждения по соглашению с Центральным Кооперативным Союзом призывают инструкционно-ревизионные органы кредитных кооперативов. Руководители этих органов будут назначаться по соглашению с Центральным Кооперативным Союзом.



Статья 25. К кредитным кооперативам не относятся предписания распоряжения Президента Республики от 17 марта 1928 года о банковом праве (Собр. Зак. П. Р. № 34 поз. 321) измененного декретом от 18 декабря 1945 г. (Собр. Зак. П. Р. 1946 г. № 2 поз. 10).

### ГЛАВА III.

#### Коммунальные Сберегательные Кассы.

Статья 26. Союз Коммунальных Сберегательных Касс Польской Республики учрежденный распоряжением Министра Финансов от 16 июля 1945 г. изданным по соглашению с Министром Публичной Администрации (Собр. Зак. П. Р. № 25, поз. 156) перестает действовать от дня издания настоящего декрета, а его права и обязанности как и имущество переходят к Народному Польскому Банку.

Статья 27. 1. От дня издания настоящего декрета имущество (как активное, так и пассивное) коммунальных сберегательных касс переходит безвозмездно в собственность Государства, коммунальные же сберегательные кассы в организационном личном составе, финансовом и ревизионном отношениях подчиняются Народному Польскому Банку.

2. Все правомочия представленные предписаниями распоряжения Президента Польской Республики от 24 декабря 1934 г. о Коммунальных Сберегательных Кассах (Собр. Зак. № 25 поз. 860) учредительным союзам советам, ревизионным комиссиям, переходят к Управлению Польского Народного Банка.

3. Поскольку в распоряжении Президента Польской Республики от 24 октября 1934 г. о коммунальных сберегательных кассах (Собр. Зак. П. Р. 95 поз. 860) (и в распоряжении Министра Финансов, изданного по соглашению с Министром Публичной Администрации по делу учреждения Союза Коммунальных Сберегательных Касс Польской Республики (Собр. Зак. № 25 поз. 156) говорится о „надзирающей власти“, следует понимать, что этой властью является Министр Финансов.

### ГЛАВА IV.

#### Ликвидация существующих до сих пор банковых учреждений.

Статья 28 ч. 1. В установленном в распоряжении Министра Финансов сроке, существующие во время опубликования настоящего декрета Государственные банковые предприятия, банковые предприятия в смысле

распоряжения Президента Польской Республики от 17 марта 1928 г. о банковом праве (Собр. Зак. П. Р. № 34, поз. 321 и № 2 поз. 10) Банк кооперативного хозяйства, коммунальные сберегательные кассы, коммунальный кредитный Союз в Познани, совместно с коммунальным Заемным Банком в Познани, Воеводский Заемный Банк в Познани, волостные ссудо-сберегательные кассы и всякого рода сберегательные кассы и учреждения подобного характера: 1) передают банковым учреждениям (ст. 1), указанным Министром Финансов все свои дела и все свои активы и пассивы, обьятые польским счетом, в смысле распоряжения руководителя Отдела Народного Хозяйства и Финансов от 5 октября 1944 г. о деятельности банков на территории освобожденной от оккупанта (Собр. Зак. П. Р. № 7 поз. 38), измененного распоряжением Министра Финансов от 6 января 1945 г. (Собр. Зак. П. Р. № 1 поз. 4).

2) передадут в собственность по установленным Министром Финансов ценам, указанным им банковым учреждениям (ст. 1) или государственной казне свои недвижимости и движимости, фигурирующие на счетах „старом и оккупационном“ в смысле распоряжения предусмотренного в пункте первом этой статьи причитающиеся им суммы входят в качестве активов к счетам „старым“ и оккупационным.

3) подвергаются ликвидации, которая обоймет счета „старые“ и „оккупационные“.

2 ч. Предписания предыдущей части не относятся к Польскому Народному Банку, к Польскому Банку, к Банку Польская Касса Опекы Акц. Общ., а также банковым предприятиям и учреждениям долгосрочного кредита, находящимся по другим причинам в состоянии ликвидации до времени опубликования настоящего декрета.

3 ч. Со времени передачи активов и пассивов польского счета (ч. 1 п. 1.) кредитивы передающих учреждений переходят в границах передачи на перенимающие учреждения и с тех пор эти учреждения становятся должниками вместо передающих учреждений, которые освобождают от обязательств. Переход прав и обязательств от передающих учреждений к перенимающим происходит в силу самого закона.

4 ч. Ипотеки, поручительства, права залога, установленные для обеспечения обязательств не выгасают, но служат впредь перенимающему учреждению, если это учреждение становится верителем и служит против него если учреждение

является должником. Относительно обеспечений будущих предметом записи в ипотечную книгу или в публичный реестр. переход будет означен на одностороннее заявление уполномоченного лица. Такое заявление засвидетельствованное передающим учреждением о переходе обеспечения служит основанием для совершения записи в ипотечных книгах и в публичных реестрах. От таких заявлений как и самого производства ипотечных книг и реестров не будут взиматься оплаты.

5 ч. Переход прав и обязанностей, о которых говорится в настоящей статье не лишает должника прав служащих ему на основании ст. 174 и 185 Кодекса об обязательствах.

6 ч. В случае передачи недвижимости согласно с предписанием части 1-й пункта 2-ого онованием для записи в ипотечных книгах служит постановление Министра Финансов, поручающее передачу недвижимости перенимающему учреждению. От этих записей не будут взиматься никакие либо оплаты.

Статья 29. Перенятие дел, активов и пассивов согласно предшествующей статье так и образовавшиеся при передаче недвижимости и движимостей надвыжки — свободны от всяких податей, государственной оплаты и иных публичных повинностей.

Статья 30. 1 ч. Поскольку настоящий декрет не гласит иначе, к ликвидации, о которой говорится в ст. 28 часть 1 пункт 3) относятся предписания декрета от 25 октября 1948 г. об основаниях и способе ликвидации некоторых банковских предприятий (Собр. Зак. П. Р. № 52 поз. 410).

2 ч. К долгосрочным обязательствам, возникающим из эмиссии облигаций и вкладных листов относятся предписания ст. 15, 18 и 19 декрета от 25 октября 1948 г. об основаниях и способе ликвидации некоторых учреждений долгосрочного кредита (Собр. Зак. П. Р. № 52 поз. 411).

Статья 31. В учреждениях, которых статуты предвидят многократную ответственность соучастников в отношении к их уделам, ответственность эта ограничивается до размера вплаченной ими суммы до момента опубликования настоящего декрета, если до этого времени не было, в форме предписанной законом, возвания соучастников к внесению дальнейших причитающихся от них платежей.

Статья 32. ч. 1. Если при ликвидации счетов „старых“ и „оккупационных“ (ст. 28 часть 1 пункт 3) обнаружится недоимка то она будет покрыта государственной казной.

ч. 2. Распоряжение Министра Финансов определит каким способом государствен-

ная казна будет признавать зачеты на покрытие расходов при ликвидации и способ покрытия недоимок.

ч. 3. Предписание настоящей статьи не относится к кредитным кооперативам, волостным ссудосберегательным кассам, сберегательным кассам и учреждениям подобного характера.

Статья 33. Банки перенимающие дела учреждений, подлежащих ликвидации на основании настоящего декрета вступают в силу самого закона в отношении, возникающие из договоров о труде заключенных с работниками ликвидируемых учреждений.

Статья 34. ч. 1. Вопрос пенсионных фондов, подлежащих ликвидации учреждений и вопрос пенсионных прав бывших работников этих учреждений будет урегулирован особыми предписаниями.

ч. 2. Недвижимости и движимости, представляющие собственность или обеспечение пенсионного фонда при ликвидации тех или других банков, не подлежат передаче по ст. 28 настоящего декрета и не входят в состав имущества подлежащего ликвидации.

Статья 35. Ликвидируемые на основании настоящего декрета учреждения от момента перехода их в состояние ликвидации освобождаются от всяких податей, казенных, судебных и других публичных обложений.

Статья 36. ч. 1. Кредитные кооперативы, существующие во время опубликования настоящего декрета подвергаются либо преобразованию в кредитные кооперативы в смысле настоящего декрета либо ликвидации.

ч. 2. Министр Финансов определит согласно заключению соответствующих Централей (ст. 24) какие кредитные кооперативы подлежат преобразованию, а какие ликвидации, определит также срок преобразования либо ликвидации.

ч. 3. Кредитные кооперативы, имеющие исключительно польский счет и предназначенные Министром Финансов к преобразованию в силу самого закона будут действовать на основании образцового статута (ст. 23 часть 1).

ч. 4. Кредитные кооперативы, имеющие кроме польского счета, счета „старые“ или „оккупационные“ или имеющие только счета „старые“ или „оккупационные“, а предназначенные Министром Финансов к преобразованию будут действовать в силу самого закона на основании образцового статута и произведут ликвидацию счетов „старого“ и „оккупационного“ на основании декрета от 25 октября 1948 г. об основаниях и способе ликвидации некоторых банков предприятий (Собр. Зак. П. Р. № 52 поз. 410).

ч. 5. Кредитные кооперативы не предназначенные Министром Финансов к преобразованию подлежат ликвидации согласно постановлению Министра Финансов или на основании 28 ст. настоящего декрета или согласно декрету от 25 октября 1948 г. об основаниях и способе ликвидации некоторых банковских предприятий (Собр. Зак. П. Р. № 52 поз. 410).

ч. 6. К вопросам заключающимся в этой статье не относятся предписания закона о кооперативах от 29 октября 1920 г. (Собр. Зак. П. Р. 1934 г. № 55 поз. 495) с позднейшими изменениями.

## ГЛАВА V.

### Заключительные предписания.

Статья 37. Ото дня, от которого начинает обвязывать настоящий декрет, теряют силу:

- 1) Всякие постановления о ликвидации заключающиеся в законных постановлениях или статутах учреждений, подлежащих ликвидации поскольку противоречат настоящему декрету;
- 2) распоряжение Президента Польской Республики от 30 декабря 1924 г. об организации и устанавливании статут-ов волостных ссудосберегательных касс (Собр. Зак. П. Р. № 118 поз. 1069).
- 3) декрет от 20 марта 1946 г. о коммунальном Банке (Собр. Зак. П. Р. № 12 поз. 77).

4) предписание 4 ст. распоряжения Президента Польской Республики от 24 октября 1934 г. о коммунальных сберегательных кассах (Собр. Зак. П. Р. № 95 поз. 860), а также предписания этогоже распоряжения, относящиеся к учреждению коммунальных сберегательных касс.

ч. 2. В отношении к кредитным кооперативам отменяются предписания закона о кооперативах от 29 октября 1920 года (Собр. Зак. 1934 г. № 55 поз. 495) с позднейшими изменениями, относящимися к обязанности опубликования в газетах статута, изменений статута, балансов, личного состава, изменений личного состава членов правления, заключающихся в ст. 6 п. 10, ст. 7 п. 7 и 9 и ч. 2. ст. 8 ч. 2, ст. 9, ст. 10, ст. 12 ч. 2 и 3, ст. 34 ч. 2, ст. 35 ч. 3, ст. 50 ч. 6, ст. 59 ч. 2, ст. 71 ч. 3; ст. 73 п. 3, ст. 75 ч. 3, ст. 76 ч. 3 и 4 ст. 79 ч. 2, ст. 83 ч. 1, ст. 97. ст. 99 ч. 2. ст. 110 ч. 5.

Статья 38 ч. 1. Исполнение настоящего декрета поручается Министру Финансов.

ч. 2. Со дня действия настоящего декрета Министр Финансов может до истечения срока, означенного в ст. 19 настоящего декрета издавать распоряжения и поручения направленные к приготовлению исполнения настоящего декрета.

Статья 39 Настоящий декрет начинает действовать от дня опубликования его.

## Принципы польского наследственного права

### I.

Новое польское наследственное право было введено декретом от 8.10.1946 г. (Собр. Законов П. Р. Пр. 60 п. 328) и вступило в силу с 1 января 1947 года.

Образцом при установлении принципов этого права и формулировании отдельных его норм послужили некоторые современные законодательства, а также концепции отечественной науки, как послевоенной так и довоенной. Кроме того, были учтены в широких масштабах те глубокие политические, общественные и экономические перемены, которые Польша пережила в последнее время.

### II.

Польское право допускает только два вида наследования:

а) наследование по закону т. е. на основании предписания закона, нормирующего порядок наследования и

б) наследование по завещанию т. е. на основании воли завещателя, выраженной в завещании.

Из сказанного видно, что польское право не учитывает еще одного вида наследования, известного в некоторых законодательствах, а именно, наследования основанного на соглашении сторон.

Основным мотивом, который привел к тому, что проблема так наз. соглашений о наследовании была решена таким образом, явилось то обстоятельство, что эти соглашения очень связывают стороны. После заключения соглашения стороны не могут без взаимного согласия изменить его, хотя между тем в жизненном положении контрагентов, могут произойти изменения обосновывающие полностью необходимость перемены. По этой же причине, т. е. ввиду того, что нельзя их аннулировать односторонне, польское право не допускает составления общих завещаний.

### III.

При нормировании наследования по закону, которое является наиболее часто встречаемым в жизни видом наследования, самый важный вопрос — это

вопрос о круге лиц, которые должны быть допущены к наследованию *ab intestato*, а также вопрос о праве на наследство внебрачных детей и супруга, оставшегося в живых. Здесь необходимо было ввести целый ряд радикальных перемен по сравнению с существовавшим до сего времени положением.

Ввиду того, что ранее в Польше действовали законодательства государств, разделивших страну, дело обстояло в этом отношении довольно неблагоприятно, правовые нормы сильно устарели и несколько не соответствовали понятиям современного демократического государства. Достаточно сказать, что на территории центральных воеводств, где действовали Кодекс Наполеона и Гражданский Кодекс Польского Королевства 1825 года, к наследованию по закону допускались все родственники по боковой линии до 12 степени, а на территориях западных воеводств, где применялся Германский Гражданский Кодекс, а также на территориях Белостокского воеводства, где обязательным являлся том X ч. I Свода Законов Российской Империи, не было почти никаких ограничений в отношении наследования родственников.

Что касается наследования внебрачных детей, то они не только были поставлены в худшее положение, в отношении самого наследования, но и подвергались общей юридической дискриминации. Кроме того, необходимо было ввести единые нормы наследования для оставшегося в живых супруга. До последнего времени в соответствии с Кодексом 1825 года, такой супруг наследовал вместе с детьми и дальнейшими нисходящими родственниками, но не получал своей части в собственность, а лишь в пожизненное пользование. Наряду с этим, надо было увязать нормы наследственного права с предписаниями нового унифицированного, имущественного права супругов.

Поэтому, как было уже сказано выше, польское законодательство очутилось перед необходимостью осуществить ряд радикальных перемен. Для точности следует заметить, что в этом отношении польское законодательство вовсе не претендовало на звание пионера, ибо сокращение круга лиц, допускаемых к наследованию по закону было осуществлено уже

раньше, в ряде современных законодательств других стран (напр. швейцарский кодекс 1907 года, шведское право 1928 года, греческий проект 1934 года, советское право 1926 года). Выше приведенная тенденция нашла также свое конкретное отражение в довоенной польской доктрине (в качестве примера можно привести проекты Врублевского, Тилля, Пшибыловского, Гвиздоморского и др.).

Поэтому в польском законодательстве, с одной стороны, были учтены вышеупомянутые реформаторские течения последнего времени, а с другой, — происходящая в широких масштабах демократизация политической, общественной и экономической жизни, в следствие чего было установлено, что решающим моментом в вопросе о круге лиц, которые могут быть допущены к наследованию по закону, должен быть принцип тесных родственных уз, связывающих завещателя с его наследниками т. е. ограничения наследования по закону кругом ближайшей семьи завещателя. Польское законодательство признает таким образом, что предоставление права наследования дальним родственникам привело бы к возникновению таких парадоксальных жизненных положений, когда наследство получали бы лица не связанные ближе с завещателем и часто не знавшие его лично, или не ведавшие даже о его существовании. Поэтому в основу польского законодательства был положен тезис — не допустить до того, чтобы делались такие незаслуженные подарки, так как это противоречило бы принципам социальной справедливости. Более правильной и более соответствующей правовым нормам демократического общества была бы в этом случае передача наследства в пользу гмины или Государственной Казны, ибо таким образом оно было бы использовано на общественные цели.

Отражением такой точки зрения является факт, что польское право допускает наследование *ab intestato* только в отношении ближайшей семьи завещателя т. е. в отношении нисходящих родных завещателя (детей, внуков и правнуков) его родителей, братьев и сестер (вместе с их дальнейшими, нисходящими родственниками) и, наконец, в отношении оставшегося в живых супруга. Что касается нисходящих родственников, то такие же, как и законным детям, права предоставляются в части наследования и внебрачным детям *per subsequens matrimonium* их родителей, далее детям признанным своим отцом, а также детям, которые были приравнены в правах к законным детям на основании судебного приговора так наз. опекуной власти. Остальные внебрачные дети наследуют только после матери. Вышеприведенные положения находят-

ся в полном согласии с предписаниями нового унифицированного семейного права.

Такими же наследственными правами, как и нисходящие законные родственники, пользуются лица усыновленные завещателем, но только при наследовании после него лично.

Из вышеприведенного вытекает, что из членов ближайшей семьи завещателя лишены права наследования по закону дедушки и бабушки, а, тем самым, и их нисходящие родственники т. е. дядюшки и тетушки завещателя. Причиной, которая привела к тому что деды были лишены права на наследование по закону, явился факт, что семейное право предусматривает для них возможность требовать алименты от своих нисходящих родственников (т. е. от всех родственников завещателя, которые допускаются к наследованию по закону). В результате этого, деды имеют возможность получить наследство не прямым, а косвенным образом. Однако, ввиду того, что нисходящие родственники дедов могут иногда не наследовать по закону, вследствие чего деды не получили бы части наследства, даже косвенным образом, в законодательстве предусмотрено для них право требовать алименты от остальных наследников по закону т. е. супруга, получающего все наследство, а также от гмины или Государственной Казны.

В то же время польское законодательство не предусматривает никаких ограничений в отношении нисходящих родственников братьев и сестер завещателя (племянников и племянниц и т. д.). Соображения справедливости, а еще более соображения социального порядка, требуют, чтобы эта категория нисходящих родственников была допущена к наследованию. Это имеет особое значение для несовершеннолетних, ибо получение наследства будет играть большую положительную роль в начале их жизненного пути.

Правовое положение оставшегося в живых супруга нормируется таким образом, что ему предоставляется соответствующая часть наследства (в зависимости от того, с какой категорией наследников он сонаследует) в собственность. Кроме того, ему предоставляется исключительное право (так назыв. законный легат) на все относящиеся к наследству предметы домашнего обихода напр. мебель, посуду и др., правда, только в том случае, если завещатель не имел нисходящих родных.

Однако в соответствии с предписаниями личного и имущественного семейного права, оставшийся в живых супруг может быть отстранен от наследования по закону части имущества, составляющего результат раздела общего имущества супругов, но

только в случае наследования вместе с нисходящими родными завещателя (это имеет целью не допустить нанесения ущерба детям, или более дальним нисходящим родственникам, поскольку доля супруга в общем имуществе является и так уже достаточно большой, ибо чаще всего составляет половину), или же может быть отстранен от наследования всего имущества в тех случаях, когда завещатель еще при своей жизни возбудил судебное ходатайство о разводе по вине своего супруга, но умер до окончания дела. В этом случае его наследники (кроме гмины и Государственной Казны) могут добиться отстранения супруга от наследования по закону, если в течение 3-х месяцев с момента открытия наследства, обратятся в суд с отдельным ходатайством и суд вынесет приговор в их пользу, устанавливая, что требование развода, которое предъявил перед смертью завещатель, было обосновано.

Вышеприведенное предписание является дальнейшим последовательным развитием принципа, гласящего, что разведенный супруг (а также супруг, брак которого признан недействительным) теряет право на наследование по закону.

Если отсутствует семья, имеющая право на наследование по закону, то все наследство завещателя переходит в собственность гмины (по образцу швейцарского права) или же в собственность Государственной Казны. В соответствии с польским правом, как гмина, так и Государственная Казна являются окончательными наследниками по закону, которые не могут отказаться от наследства.

Следует добавить несколько слов о правовом положении родственников, наследующих по закону, и супруга.

С точки зрения права, родственники подразделяются на три группы, причем одни из них пользуются большими привилегиями, чем другие. К числу более привилегированных родственников относится супруг, оставшийся в живых.

Среди этих групп, наиболее привилегированной является группа нисходящих родных, которая может полностью отстранить от наследования две остальные группы. Однако в эту группу включен также оставшийся в живых супруг завещателя.

Если наследуют две дальнейшие группы, т. е. родители и братья и сестры (или же их нисходящие родственники), то в части своих наследственных прав эти группы ставятся в одинаковое положение в такой степени, что призываются к наследству одновременно. Наряду с ними наследует также оставшийся в живых супруг покойного.

В случае, если отсутствуют указанные выше группы родных, все наследство приходится оставше-

муся в живых супругу, а в случае, если и он не наследует, — наследство передается гмине или Государственной Казне.

В соответствии с существующими принципами наследования по закону, ближайший родственник в группе нисходящих, а также в группе братьев и сестер (и их нисходящих родных) отстраняет от наследования более дальнего члена семьи. Однако, если в обеих этих группах более близкий родственник не может наследовать (напр. если его нет в живых в момент открытия наследства, если он оказался недостойным наследования, или отказался от наследства еще при жизни завещателя) или же не желает наследовать (напр. отказывается от наследства после его открытия), тогда его место занимает следующий ближайший, нисходящий родственник (или родственники), который наследует проргрйо инге за исключением случая, когда его предшественник отказался от наследства также в отношении своих нисходящих родных или же был лишен наследства. Тот же принцип замены своего предшественника применяется и в отношении более дальних нисходящих родственников в обеих вышеупомянутых группах.

При таком порядке наследования по закону, наследство приходится прежде всего детям завещателя (или же их нисходящим родным), которые получают равные части наследства. Если же, однако, вместе с детьми, или же их нисходящими родными, наследует также оставшийся в живых супруг, то он получает в собственность одну четвертую часть наследства, а дети делят тогда между собой поровну остальные три четвертые части наследства. В случае если нет нисходящих родных, наследство приходится родителям и братьям и сестрам (или же их нисходящим родным) причем каждый из родителей получает одну четвертую часть наследства, а остальное наследство делится между братьями и сестрами поровну. Если же, кроме родителей и братьев и сестер имеется еще супруг завещателя, тогда все наследство делится таким образом, что супруг получает половину наследства в собственность, а вторая половина делится между родителями и братьями и сестрами в соответствии с вышеприведенными правилами. Следует заметить, что с точки зрения польского законодательства нет никакой разницы между родными и свободными братьями и сестрами в части их прав на наследование по закону.

При отсутствии нисходящих родных, родителей и братьев и сестер, оставшийся в живых супруг получает в собственность все наследство.

Наконец, если завещатель не оставил родных, ни супруга, наследство приходится той гмине, на территории которой завещатель проживал в послед-

ний период, а если это место находится за пределами государства — тогда наследство передается Государственной Казне.

Однако, в согласии с существующими предписаниями декрета о земельной реформе, законодательство о наследовании содержит положение, которое, гласит, что при отсутствии родных или супруга, имеющих право на наследование, все земельные владения всегда приходится Государственной Казне. Остальное недвижимое имущество наследует гмина, на территории которой это имущество находится, а, если имущество находится вне пределов страны, — наследует Государственная Казна\*).

#### IV.

Завещатель может изменить изложенный выше порядок наследования по закону, если назначит наследника или наследников в завещании и предназначит им наследство полностью или частично. Права завещателя в отношении выбора наследника, в том числе даже из совершенно чужих лиц, т. е. минуя наследников, имеющих законные права, не могут быть ограничены. Группа привилегированных наследников, обойденных завещателем, может пре-

\*) Какаясь упомянутого наследования по закону гминами и Государственной Казной конкретного недвижимого имущества, в зависимости от того, где оно находится, следует подчеркнуть, что это единственное исключение в польском наследственном праве, допускающее прямое наследование отдельных имущественных прав (*in concreto*: недвижимого имущества). Кроме этого случая польское наследственное право, в соответствии со своими основными положениями, рассматривающими наследование как универсальное наследование, наследование состоит в переходе наследства как единого целого, к одному или многим лицам" т. е. в переходе имущественных прав и обязанностей покойного к этим лицам), допускает наследование (как по закону, так и по завещанию), только в отношении всего наследства в целом и в отношении доли или нескольких долей этого наследства. Следовательно, если имеется несколько наследников, они могут получить только доли наследства, но не отдельные индивидуализированные, имущественные права (недвижимое имущество, движимое имущество, кредиты и др.) по этой же причине в польском праве не допускается также раздел наследства, в согласии с которым завещатель мог бы назначать в завещании, установленным наследникам отдельные имущественные права. В этом случае он имел бы дело с записью, которая не переносит непосредственно отдельных имущественных прав собственности на лицо в пользу которого она сделана, ибо, согласно польскому праву, запись всегда является кредитованием, а лицо в пользу которого она сделана, — лишь наследником особого рода.

тендовать тогда лишь на выплату так наз. обязательной законной части (*legitima*).

Но в то же время вышеприведенные права завещателя ограничиваются в том смысле, что ему не разрешается назначать наследника с каким-либо условием или сроком. Все условия и сроки, ограничивающие назначение наследника, считаются недействительными.

Главным мотивом, который привел к тому, что условия и сроки при назначении наследника не принимаются во внимание, было стремление устранить состояние временности в отношении прав наследника. Такое состояние, продолжающееся до момента, пока условие будет выполнено или пока придет срок, не может считаться обстоятельством содействующим рассудительному управлению имуществом, вследствие чего оно должно быть признано противоречащим господствующим в новом праве обществу — экономическим интересам.

Следствием вышеуказанной концепции является факт, что польское наследственное право не допускает учреждения известного, под названием поручительской субституции (*substitutio fideicommissaria*) нарушающего принцип римского права „*semel heres semper heres*“.

С понятием такой постановки, возлагающей на избранного наследника обязанность, чтобы он после своей смерти оставил наследство тому, кого заранее назначил сам завещатель, тесно связана проблема родовых имений и маюратов, сохранение которых в будущем противоречило бы основным принципам демократического государства. Заслуживает внимания факт, что поручительская субституция издавна уже подвергается атакам. Особенно враждебно относилось к ней общественное мнение во Франции, причем как до Великой Революции, так и во время Революции.

Указанных возражений не вызывает, однако, обычная субституция (*substitutio vulgaris*). Это учреждение, так же как и учреждение прироста, имеющее целью не допустить к наследованию лиц, имеющих на это право по закону, в случае, если бы наследник, назначенный по завещанию не мог или не хотел быть наследником, по в то же время разрешающее призывать к наследству дальнейших наследников по завещанию, предусмотренных на такой случай завещателем, — допускается польским правом без всяких помех.

Надлежит так же упомянуть, что польское право, устранившее условия и сроки при назначении наследников и учреждение поручительской субституции, разрешает однако, чтобы завещатель, назна-

чая наследника, устанавливал, что указанное наследство может быть использовано в пользу второго лица.

Основным и наиболее типичным содержанием завещания является назначение наследника. Ввиду того, однако, что в польском наследственном праве неизвестно понятие кодицила, содержанием завещания может быть также:

а) запись (*legat*), или установление выгод в чью-либо пользу, без назначения его наследником,

б) поручение или возложение на наследника, или же на лицо, в чью пользу делается запись, обязанности оказать какую-либо услугу, не создавая в отношении лица, которому оказывается услуга, состояния задолженности,

в) назначение исполнителя завещания и, наконец, отстранение наследника по закону от наследования по закону (однако без лишения привилегированных наследников права требовать выплаты законной части), в так наз. негативном завещании.

При этом следует еще раз заметить, что с точки зрения польского права, запись всегда является только кредитованием, следовательно она дает только право требовать от лица, на которое возложена обязанность ее исполнения, оказания услуги, являющейся предметом записи. Ввиду такого характера записи, отпадают все препятствия, которые обосновывались устранением условий и сроков при назначении наследника, и, таким образом, допускаются записи с применением условий и сроков. Но в то же время по вышеизложенным соображениям, даже при записях не допускаются учреждения поручительской субституции (*fideicommissaria*). Вместе с тем разрешается возложить на исполнителя записи обязанность предоставления права на пользование предметом записи другому лицу.

Завещание, как одностороннее изъяснение воли завещателя, в котором он распоряжается своим имуществом на случай своей смерти, может быть составлено завещателем только лично. Никакое замещение в этом случае не допускается. Завещания совместные или взаимные также запрещаются.

Завещание может быть составлено лишь тем, кто имеет необходимую способность к этому. Эта способность зависит от возраста и умственного состояния завещателя. Лицо, которому не исполнилось еще 18 лет, а также лицо, лишенное совершенно воли, считается не обладающими способностью к составлению завещания. Лица несовершеннолетние, между 16 и 18 годами жизни (совершеннолетие начинается с возраста 18 лет) или же частично лишенные собственной воли, имеют ограниченную способность к составлению завещания, в том смысле,

что они могут составить лишь нотариальное или особое завещание. Лицо, которому исполнилось 18 лет и которое находится в здравом умственном состоянии, не подлежит никаким ограничениям в отношении составления завещания.

Польское право допускает два основных вида завещаний, с точки зрения формы их составления: завещания обычные и завещания особые.

К обычным завещаниям относятся:

а) собственноручные завещания (голографические), которые должны быть полностью написаны завещателем от руки, и должны быть снабжены его подписью и числом;

б) завещания, составленные в присутствии гражданского судьи, бургомистра или старосты, которые находят широкое применение среди населения, особенно на селе;

в) нотариальные завещания, составляемые в форме протокола или же в форме так назыв. тайного завещания (*testamentum mysticum*);

г) консульские завещания, составляемые польскими гражданами за границей в присутствии сотрудников консульств.

Среди особых завещаний, в отношении которых по сравнению с обычными завещаниями допускаются некоторые привилегии в части формы их составления, право предусматривает устные завещания, составляемые в чрезвычайных обстоятельствах, напр. во время эпидемий, военных действий, болезни завещателя, в случае, если существует опасность его близкой смерти и др., далее — завещания, составляемые во время путешествия на польском судне или воздушном корабле в присутствии капитана судна или его заместителя, при чем, если это невозможно — допускаются устные завещания, и, наконец, разного рода завещания, составляемые военнослужащими в период мобилизации, войны или пребывания в плену (завещание, составленное в присутствии военного судьи, алографическое завещание с подписью завещателя или подписанное лишь свидетелями, устное завещание, составленное раненым или больным лицом).

Такие завещания теряют свою силу по истечении 6-ти месяцев с момента исчезновения обстоятельств, послуживших основанием для составления их в такой форме, если завещатель остался в живых; если же завещатель умер до истечения этого срока — особое завещание остается в силе.

Нотариальные и консульские завещания, а также завещания составленные в присутствии капитана судна, или его заместителя, и в присутствии военного судьи являются публичными завещаниями. Все остальные — имеют характер частных завещаний.



Завещания, составленные лицами не имеющими к этому необходимых способностей, а также завещания, составленные лицом, волеизъявление которого имеет изъяны (напр. ошибка, угроза и др.) или по своему смыслу противоречит общественному порядку, закону или хорошим обычаям и, наконец, завещания, составленные без соблюдения требуемых форм, к которым относится также обязательное участие в составлении завещания свидетелей (кроме собственноручных завещаний и завещаний, составляемых в присутствии военного судьи), — в принципе считаются недействительными.

Из характера завещания, как одностороннего изъявления воли вытекает, что оно может быть в любой момент аннулировано, как в целом, так и в части отдельных распоряжений, содержащихся в нем. Этот принцип подчеркивается в польском праве очень сильно тем, что отречение от права аннулирования считается недействительным.

Формы аннулирования завещания допускаются разные отчетливая или же подразумеваемая (напр. уничтожение завещания или лишение его элементов, от которых зависит его действительность).

## V.

Для того, чтобы оценить какво правовое положение наследника в соответствии с польским наследственным правом, необходимо остановиться, хотя бы в кратце, на трех вопросах: приобретении наследства, принятии или отклонении его и так назыв. установлении прав на наследство.

В части приобретения наследства польское право гласит, что наследник приобретает наследство на основании самого права в момент открытия наследства, т. е. в момент смерти завещателя. Вполне естественно, что наследство может быть приобретено лишь тем, кто в момент открытия наследства имеет права наследника т. е. тем кто обладает так назыв. способностью наследовать, иными словами, тем кто живет или существует в момент открытия наследства и кто призван к наследству на каком-либо основании, т. е. на основании закона или завещания. Тот же, кто не имеет таких прав, или чьи права являются недействительными или недостаточными, не может считаться наследником и, следовательно, не может наследовать (напр. законный наследник, обойденный в завещании; лицо недостойное наследования по закону; лицо отказавшееся от наследства при жизни завещателя; лицо отстраненное от наследования на основании отрицательного завещания; лицо лишенное наследства и др.).

Для приобретения наследства, согласно польскому праву, не требуется, чтобы наследник делал какое-либо заявление, или возбуждал судебное производство, ибо приобретение наследства происходит *ipso iure*. Однако, это еще не является окончательным приобретением, так как наследник не обязан принимать наследство и имеет право отказаться от него. В случае, если он принимает наследство, он становится окончательным наследником и отвечает за долги по наследству всем своим имуществом. В случае же, если он отказывается от наследства, он теряет свойства временного наследника, и следовательно полагающееся ему наследство. В таком случае, он считается как бы несуществующим в момент открытия наследства. Но при этом необходимо подчеркнуть, что, несмотря на временный характер приобретения наследства до момента его принятия, наследник, призванный к наследству, является все же действительным наследником, ибо уже в момент открытия наследства он может обречь полагающееся ему наследство, или причитающуюся ему часть. Кроме того, в случае если он умрет до истечения срока, когда он должен был бы сделать заявление о том, принимает ли он, или отбрасывает наследство, это заявление, если оно не было сделано умершим до этого наследником, — может быть сделано наследниками последнего.

Заявление о принятии наследства или отказе от него, может быть сделано только перед судом. Оно не может быть ограничено условиями и сроками и, кроме того, является окончательным (согласно принципу „*semel heres semper heres*“). Такое заявление должно быть сделано на протяжении 6-ти месяцев с момента, когда наследник узнал о том, что он призван к наследству.

В случае же, если в указанный срок наследник не сделал никакого заявления, считается, что он принимает наследство. Только некоторые привилегированные наследники (лица несовершеннолетние и лишенные собственной воли, а также юридические лица, пользующиеся, в виду своего состояния особыми юридическими правами охранного характера, считаются принимающими наследство *cum beneficio inventarii* даже в случае, если они не делают заявления.

Наконец, последнее изменение в правовое положение наследника, принявшего наследство (действительно или формально, в результате истечения установленного срока 6 месяцев), по истечении которого не всегда должно быть осуществлено, — вносит приговор суда, подтверждающий право на наследство. Здесь следует однако, заметить, что подтверждение права на наследство не имеет никакого

материально-правового значения для самого приобретения наследства, так как этот факт совершился уже в момент открытия наследства.

Чем же является, в таком случае, указанное подтверждение права на наследство и почему и когда оно необходимо?

Согласно польскому праву, подтверждение права на наследство необходимо для того, чтобы доказать законность наследования в отношении третьих лиц, в частности, для отражения этого права в ипотечных книгах или регистрах и, наконец, для того, чтобы совершить раздел получаемого имущества.

Кроме этих случаев подтверждение этого права не является необходимым и этим объясняется факт почему польское право не устанавливает обязательного порядка судебного подтверждения права на наследство, а ставит это в зависимость от того, возбудит ли об этом ходатайство заинтересованное лицо т. е. наследник, лицо в пользу которого сделана запись, лицо, имеющее право на законную часть или какой-нибудь другой кредитор наследства.

Нужно, однако, помнить о том, что подтверждение права на наследство создает лишь предположение, что тот, чье право на наследство подтверждено, является наследником; следовательно подтверждение не решает еще вопроса, кто является действительным наследником. Поэтому заинтересованные лица, претендующие на наследство в качестве наследников, могут в порядке специальной жалобы (*hereditatis petitio*) требовать отмены подтверждения права на наследство и вынесения нового определения по этому вопросу.

Что касается ответственности за наследственные долги, то польское право гласит, что наследник, принимающий наследство, отвечает всегда за наследственные долги лично (*suo nomine*) т. е. как наследуемым, так и своим личным имуществом. Размер этой ответственности зависит от того, как принимается наследство: в случае если наследник принимает наследство в обычном порядке, он отвечает за наследственные долги без ограничения; в случае же если он принимает наследство по т. наз. инвентарной описи, он отвечает за наследственные долги только в пределах фактического наличия наследства, указанного в инвентарном списке (следовательно *pro viribus*), а не (*cum viribus hereditatis*). Если имеется несколько наследников — они отвечают за наследственные долги соответственно своей доле наследства (*pro rata parte*). Этот последний принцип соответствует понятию общей наследственной собственности, когда наследство приходится двум или более наследникам), опирающемуся на положения римского права *communio pro indiviso*,

а не на учреждение общности нераздельной руки (*Gemeinschaft zur gesamten Hand*). Поскольку эта наследственная собственность рассматривается как собственность в идеальных частях, — каждому наследнику предоставляется право свободно распорядиться не только своей долей наследства, но и участвовать в отдельном предмете, с теми однако условиями, которые вытекают из предписаний, касающихся раздела наследства.

Для того, чтобы надлежащим образом защитить права кредиторов наследства а также кредиторов наследника, предусмотрены два учреждения:

а) отделение наследства от наследственного имущества (*separatio bonorum*), которым могут пользоваться, как кредиторы наследства, так и кредиторы наследника, и дальнейшей естественной стадией которого является уже сама ликвидация наследства, а также

б) ликвидация наследства (без предварительного требования раздела), которой может воспользоваться только один наследник, принимающий наследство по инвентарной описи. В обоих случаях привилегированный наследник отвечает за наследственные долги исключительно только наследством т. е. материальными ценностями (*cum viribus hereditatis*).

Раздел наследства осуществляется в соответствии с предписаниями вещного права касающимися отмены соучастия, в собственности с исключениями, вопрос о которых, ввиду особого характера такой наследственной собственности был урегулирован в наследственном праве отдельно. Здесь имеется ввиду, прежде всего, так назыв. выравнивание доли наследников, целью которого является создание такого положения, чтобы каждый наследник по закону получил более менее равную часть. Эта цель достигается путем учета при разделе той доли, которую завещатель передал еще при своей жизни некоторым своим наследникам в счет будущего наследства.

Что касается самого порядка раздела, то он подробно определен в процедуре наследования. Нормы этой процедуры составлены так, что препятствуют нежелательному дроблению полезных и жизнеспособных хозяйственных единиц (напр. обязанность получить от соответствующих органов предварительно заключение относительно возможности и способов раздела наследуемого недвижимого имущества). Неоднократно этому содействуют некоторые законы, запрещающие, в частности, раздел сельских хозяйств во имя обоснованных общественно-экономических интересов. Эти интересы обуславливают между прочим характерное правило наследственной процедуры гласящее, что если наследство состоит

из сельского хозяйства или из коммерческого предприятия, раздел которых по общественно-экономическим соображениям был бы нежелательным, то суд может присудить это хозяйство или предприятие одному из наследников, а другим — предоставить право на получение возмещения (указанное предписание является в то же время примером реализации концессии собственности, как общественной функции).

## VI.

Завещатель может распорядиться своим имуществом в завещании таким образом, что может ничего не оставить некоторым, или даже всем своим наследникам по закону, или же может завещать им такие части наследства, что в результате одни из них очутятся в очень привилегированном положении, а другие, наоборот, окажутся сильно обиженными.

Такое положение может иметь место и в случае наследования по закону, а именно тогда, когда владелец наследства еще при своей жизни передаст некоторым из своих наследников значительную долю наследства, или сделает даровую запись в пользу этих же наследников, и даже в пользу третьих лиц, в результате чего наследственное имущество, в момент открытия наследства, будет очень сильно уменьшено.

Для того, чтобы предупредить такую несправедливую обиду некоторых групп привилегированных наследников по закону, в случае, если это выходит за рамки разрешаемые законом, создано учреждение сохранения законной части гарантирующее получение из наследства (с учетом переданной ранее доли и дарственных записей, *ex officio*, или же по ходатайству лиц, имеющих на это право) некоторого законного минимума, называемого обычно законной частью. С точки зрения польского права, законной или обязательной частью является некоторая имущественная польза от наследства, причитающаяся отдельным привилегированным наследникам по закону, которые, хотя и считаются так называемыми неизбежными наследниками, но в сущности не являются ими, а лишь своего рода кредиторами. Законная часть — это всегда только некоторая денежная сумма подсчитанная в соответствии с касающимися этого вопроса предписаниями. Неизбежный наследник имеет право требовать лишь уплаты этой суммы или соответствующего ей возмещения. Следовательно, здесь положение несколько иное, нежели в случае с учреждением резерва, не принявшегося в польском праве, при котором неизбежный наследник превращается в действительного наследника, и ему гарантируется его минимум в виде неко-

торой вещественной доли наследства (конкретная часть наследства, а не сумма).

Законная часть, которую должен получить неизбежный наследник, не может быть обусловлена никакой записью или поручением и не может быть ограничена условием или сроком. Она составляет половину стоимости того, что неизбежный наследник получил бы в случае наследования по закону. Как уже было сказано выше, неизбежный наследник может требовать законной части, как в случае наследования по завещанию, так и в случае наследования на основании закона. Это право возникает для него тогда, когда он не получил ничего из наследства в качестве наследника или же лица, в пользу которого была сделана запись, или же получил меньше, чем составляет его законная часть, вследствие чего он может требовать или передачи ему всей законной части, или же только недостающей части. Обязанность выдать законную часть или недостающую часть возлагается на наследника, получающего права на наследство. Наследник имеет однако, право требовать от лиц, в пользу которых была сделана запись чтобы они также взяли на себя часть обязанности в этом отношении, в порядке так назыв. сокращения записи. Лица получающие часть имущества в порядке дарственной записи, обязаны принять участие в покрытии законной части, если неизбежный наследник не может получить полагающегося ему минимума, или же его часть, ни из наследства, ни от наследника, который призван к наследству.

К числу неизбежных наследников, в отношении которых сохраняется право на вышеупомянутый минимум согласно закону относятся только нисходящие родные, супруг оставшийся в живых, а также родители завещателя, при том однако, условии, что, в соответствии с существующим положением, эти лица в момент открытия наследства наследовали бы и при отсутствии завещания. По этим соображениям лишены права на законную часть те из упомянутых выше неизбежных наследников, которые в момент открытия наследства оказались напр. недостойными наследования или отказались от наследства при жизни завещателя. Кроме того, не имеют также права на законную часть те неизбежные наследники, которых завещатель, в согласии с предусмотренными в законе правилами, (напр. в случае совершения преступления, растраты и т. д.) лишил наследства в завещании законным образом.

## VII.

Новое наследственное право действует в Польше с 1 января 1947 года. Оно относится только к наследствам открытым после этого срока. Следовательно

по на наследства открытые до этого распространяются предписания права действовавшего ранее, с тем, однако, что на так назыв. вакантные или не имеющие наследников наследства распространяются положения нового права о наследовании по закону Государственной Казны, в случае, если дело о таком наследстве не было закончено законным образом до 31 декабря 1946 года.

Кроме того новое наследственное право гласит, что наследник по закону, который был призван к на-

следствию, открытому до 1-го января 1947 года, по который, согласно новому праву, не оказался в числе наследников по закону, теряет свое право на наследство, если он не получил этого наследства до того времени, или же, если в отношении такого наследства не было возбуждено судебного дела с его участием за исключением случая, когда этот наследник добьется, на основании новых правил процедуры, подтверждения своих прав в порядке судопроизводства, начатого не позднее 31 декабря 1948 года.

## Изменения в регламентации оборота девиз<sup>1)</sup>

В дополнение к статье, касающейся главных принципов девизного права в Польше, приводит ниже изменения предписаний о ввозе иностранных бумажных денег через посредство почты и в пассажирском движении, о ввозе из — за границы золота, о покупке и продаже золота в стране.

Физические и юридические лица, которые являются местными жителями с точки зрения девизного права, т. е. местом проживания или пребывания которых является Польша, могут получать из-за границы иностранные бумажные деньги в форме почтовых переводов на сумму до 1000 американских долларов, или на равноценную этому сумму в другой валюте. Цена этих банкнотов определяется на основании цен, уплачиваемых Польским Национальным Банком в день получения перевода польским почтовым учреждением.<sup>2)</sup>

В пассажирском движении местным жителям или резидентам разрешается ввозить из-за границы бумажные заграничные деньги на сумму до 1000 американских долларов или на равноценную сумму в других валютах. Эта сумма определяется на основании покупных цен, уплачиваемых за банкноты Польским Национальным Банком в день приезда.

Торговые обороты золотом, раньше запрещенные вообще без специального разрешения, сейчас на основании постановления Девизной Комиссии от 1948 года (№ 45/П) допускаются, однако, лишь при некоторых условиях приводимых ниже:

1) Разрешается впредь до отмены покупки на свободном рынке переработанного золота во вся-

ком виде, за исключением монет и золота в слитках, следующим предприятиям и лицам:

- а) предприятиям и лицам, занимающимся в профессиональном порядке зуботехническим делом, если они объединены в союзы, зарегистрированные соответствующими властями, и имеют соответствующие права (самостоятельные зуботехники и зуботехнические работники).
- 2) Продажа золота в виде, указанном в п. 1 настоящего постановления, допускается только в том случае, если покупателем является Польский Национальный Банк или предприятия и лица, упомянутые в п. 1.
- 3) Предприятия и лица, упомянутые в п. 1 а) и б) могут воспользоваться правами, вытекающими из настоящего постановления при условии, что они будут вести учет оборота золотом, независимо от того, что они ведут нормальный торговый учет.
- 7) Под золотом в литках следует подразумевать слитки из золота, которые:
  - а) содержат не менее 90% чистого золота,
  - б) весят более 1000 грамм,
  - в) снабжены знаком и номером эмиссионного банка или монетного двора (польского или иностранного).
- 8) Не следует считать „золотыми предметами, имеющими свойства готовых изделий” тех предметов, изготовление которых из золота не связано с их нормальным полезным назначением.

### ФИНАНСОВЫЕ ЛЬГОТЫ ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ.

Многие поляки, возвращающиеся из Англии на родину, имеют сбережения в фунтах, депонированные в английских банках. С этих счетов, называемых „resident accounts”, т. е. счетами постоянных

<sup>1)</sup> Нр. 2 стр. 4 — 8.

<sup>2)</sup> Постановление Девизной Комиссии Нр. 25/1, 1948 г.

жителей, разрешается перевозить деньги за границу только с разрешения Английской Девизной Комиссии. Польский Национальный Банк, желая облегчить репатриантам получение этих сбережений, договорился с Английским Банком о переводе этих сумм без разрешения упомянутой комиссии, при условии, что счета „resident accounts” перед тем будут переименованы в так наз. „polish accounts”

Для того, чтобы переименовать эти счета, репатрианты, имеющие сбережения в Англии, должны обратиться с соответствующим ходатайством непосредственно к банку, в котором паходятся „resident accounts”, или переслать это ходатайство почтой

через посредство Иностранного Отдела Польского Национального Банка (Варшава, ул. Фредро 8).

После переименования указанных счетов в „polish accounts”, их владельцы с целью получения денег должны переслать соответствующему банку распоряжение о переводе фунтов в Мидленд Банк или Вестминстер Банк в Лондоне, на счет Польского Национального Банка.

Польский Национальный Банк, получив из Англии извещение о поступлении этих сумм на его счет, вызывает их получателя в Банк и выплачивает ему стоимость английских фунтов в золотых по действующему расчетному курсу, т. е. 612 зл. за 1 фунт, удерживая 0,003% операционного сбора.

## Новое законоположение о найме помещений\*)

В Собрании Законов Польской Республики (36) от 3 августа 1948 года опубликован декрет от 28 июля 1948 года о найме помещения.

Этот декрет имеет большое значение в области жилищного хозяйства; в нем заключены следующие основные положения:

а) введение единообразного исчисления размера квартирной платы во всем государстве, от квадратного метра площади помещения, находящегося в пользовании,

б) гарантирование для домохозяев возможности покрытия расходов по эксплуатации домов и мелких ремонтов,

в) создание фонда для производства капитальных ремонтов,

г) восстановление для квартирной платы, значения элемента регулирующего квартирный уровень, в особенности в области частного сектора,

д) реализация поступления налогов, причитающихся территориальным самоуправлениям от городских недвижимостей.

Постановления декрета, имеющего характер публично-правовой, изменяет в некотором смысле договорный характер найма.

В силу этих постановлений, договорные условия найма, имеющего согласно кодексу об обязательствах характер гражданско-правовой, от дня 1 сентября 1948 года относительно цены найма и связан-

ных с этим вопросов, заменяются правилами публично-правовыми, повсюду обязательными.

Постановления декрета, по своему содержанию и по кругу своих действий, распространяются на помещения квартирные, т. е. на жилые а также в некоторой степени на помещения нежилые, как например: магазины, гаражи, склады и т. п., однако же за наем этих нежилых помещений, твердых цен декрет не устанавливает и цена найма может быть определена по усмотрению домохозяина, но не может находится в коллизии с законом о ростовщичестве. В силу статьи 2 декрета, действия его постановлений не распространяются на помещения, находящиеся в вновь построенных зданиях т. е. построенных после 22 июля 1944 года, а также на помещения исключенных из под публичного контроля над помещениями на основании постановления декрета от 26 октября 1945 года и закона от 3 июля 1947 года, за исключением, если эти помещения находятся в зданиях построенных или отремонтированных государством, союзами территориального самоуправления и публично-правовыми учреждениями, а также государственными предприятиями и принадлежащими самоуправлениям; кроме того под действия декрета не подпадают помещения предназначенные для представительства, (при чем постановление Совета Министров определяет какие помещения предназначены для представительства), помещения занимаемые суточно в гостинницах, постоялых дворах, пансионах, а также помещения находящиеся в зданиях на земле крестьянских общин, не облагающихся налогом от недвижимости. Квартирная плата во вновь построенных домах и домах

\*) Выдержка из статьи „Новые пути жилищного хозяйства” Магистра Стефана Мизера „Хозяйственная жизнь” 20/21 1948 год.

капитально отремонтированных будет впрямь определяться рыночной ценой для побуждения частной инициативы к развитию строительства.

Вышеизложенный декрет имеет значение для сохранившегося после войны квартирного хозяйства, регулируя элементы очень существенные для хозяйства. К этим элементам принадлежат:

- а) установление новых ставок квартирной платы за жилые помещения,
- б) частичные изменения прав и обязанностей домохозяев и нанимателей,
- в) организация управления городских недвижимостей,
- г) фонд жилищного хозяйства,

Реформа, введенная декретом, касающаяся высоты квартирной платы, различает прежде всего уровень взимаемой платы, в зависимости от источников дохода нанимателя. Высота этой платы зависит от категории заработка, к которой принадлежит наниматель.

Реформа, вводящая повышение квартирной платы касается:

- а) лиц принадлежащих к частному сектору, преимущественно плательщиков торгового налога, которые платят квартирные ставки в полном размере,
- б) лиц принадлежащих к мелко-капиталистическим слоям, главным образом ремесленников, пользующихся одной наемной силой, а также членов трудовой артели, которые платят ставки в половинном размере.

Квартирную плату в размере до сих пор существующую, а также до сих пор существующие добавочные платежи по дому, платят все лица работающие по найму, а также пенсионеры, лица получающие социальное пособие, профессиональные литераторы, артисты, учителя и т. п.

Однако эти льготы теряют свою силу если наниматели принадлежащие к вышеупомянутым группам имеют посторонние добавочные занятия, подлежащие обложению торговым налогом или имеют общее хозяйство с плательщиком этого налога. Для установления квартирной платы за помещение находящееся в общем пользовании (но не в общем хозяйстве с иными нанимателями того же помещения, общая площадь помещения делится соразмерно площади занимаемой каждым нанимателем отдельно.

Ставки повышенной квартирной платы не установлены одинаково для всех городских пунктов.

Приложенная к декрету таблица квартирных платежей, определяет размер их в зависимости от величины города, (количества жителей) местоположения здания в городе и от рода технических оборудований помещения.

Декрет предусматривает три категории городских пунктов:

- а) до 20.000 жителей
- б) от 20.000 до 75.000 жителей,
- в) и свыше 75.000 жителей.

В городах имеющих свыше 75.000 жителей предусмотрены 3 категории помещений (лежащие: в центре города, в средней полосе города, и на окраинах города), а также 8 категорий домовых санитарно-технических оборудований: (водопровод, канализация, электричество, газ, и т. п.).

Ввиду того, что установление квартирной платы, исчисляемой согласно ставкам декрета, требует предварительного измерения площади помещения, декрет вводит временные общие ставки от комнаты, составляющие при полном повышении квартирной платы, 1400 злотых в поселениях до 20.000 жителей, 1600 злотых в поселениях от 20.000 до 75.000 жителей и 1800 злотых в поселениях свыше 75.000 жителей.

Платежи общих ставок считаются авансом в счет квартирной платы, высота которой, будет окончательно установлена после производства обмера площади помещения.

В силу постановлений декрета квартирная плата взимаемая в полном размере повышенных ставок предназначается:

- 1) в размере 15% на погашение расходов по эксплуатации и на производство текущего ремонта,
- 2) в размере 55% на фонд жилищного хозяйства, остальная сумма на покрытие налога от недвижимости, ставка которого снижена с 30% до 25%, а также в пользу домохозяина в качестве его дохода.

Декрет, стремясь придать известную эластичность жилищной политике, в отношении отдельных городских поселений в стране или даже в отношении отдельных жилищных районов в больших городах, уполномочивает соответствующие области или подлежащие народные советы, зачислять данные городские поселения к высшей или низшей категории поселений, вследствие чего производятся соответствующие изменения квартирных ставок.

В области прав и обязанностей домохозяина и нанимателя, декрет оставляет в силе постановления кодекса об обязательствах о найме помещения,

видоизменяя только в некоторых своих постановлениях гражданско-правовой характер найма помещения, поскольку этого требуют направления новой жилищной политики.

Само собой разумеется что и впредь сохраняют свою полную законную силу постановления декрета о публично-жилищном хозяйстве и контроле найма от 21 декабря 1945 года, а в особенности содержащиеся в нем постановления о круге действий и пределах власти учреждений по жилищным делам.

Декрет, считаясь с необходимостью производства ремонтов в жилых зданиях, которые в следствие их бездоходности в течение продолжительного времени не подвергались ремонту, создает особый фонд — фонд жилищного хозяйства, состояющийся из местных, уездных или городских фондов, предназначенных для производства ремонтов, а также из фонда общегосударственного, предназначенного на пополнение недоборов в местных фондах.

Домохозяева будут обязаны вносить на счет фонда 55% поступлений квартирной платы, причитающейся от полной ставки, и 35% от 50% ставки. Кроме того будут взимаемы платежи на фонд от нежилых помещений в домах подпадающих под действие декрета, в сумме от 45 — 100 зл. за один квадратный метр от торговых помещений, 40 — 75 злотых за один квадратный метр от помещений промышленно-фабричных, 40 — 50 злотых от помещений промышленно-ремесленных, 40 — 60 злотых

от помещений занимаемых лицами свободных профессий, 45 до 70 злотых от контор и предприятий, 40 — 60 злотых от помещений занимаемых организациями общественно-культурными.

Эти платежи будут установлены также как и квартирная плата от жилых помещений, в зависимости от величины городов и районов, в которых они находятся. В переходном периоде, до времени исчисления метража, платежи на фонд жилищного хозяйства, от занимаемых торговых помещений будут взиматься в сумме 2.000 злотых от комнаты, от нежилых помещений иного типа 1.000 злотых от комнаты.

От платежей в пользу фонда жилищного хозяйства освобождаются жилые помещения в зданиях имеющих не более чем 8 жилых комнат, при чем эта норма может быть повышена распоряжением Совета Министров, до 10 жилых комнат. Здания эти также не пользуются пособиями фонда жилищного хозяйства на ремонты.

Равным образом от платежей в пользу фонда освобождаются собственники зданий и жилых квартир, если занимают их в границах, соответствующих местным нормам уплотнения.

В случае, если в данном городе обязывают нормы заселения, тогда освобождение от этих платежей ограничивается до площади, которая причитается собственнику недвижимости или квартиры, согласно местным нормам заселения.

---

---

# REVIEW OF POLISH LAW

## QUARTERLY

published by the Ministry of Justice organised  
and issued by the Foreign Relations Department  
Warsaw, Leszno 53/55

EDITORIAL OFFICE: ŁÓDŹ, PIOTRKOWSKA-STREET No. 107

---

---

*This publication is an attempt to acquaint the people of foreign countries with the topics and spirit of the new Polish laws, by furnishing periodical information regarding current legislation in spheres of public economic and cultural life, and covering public private and administrative law*

---

---



## Комплекта содержания журнала за год 1947 и 1948

	Год	№	Страница
Аграрная Реформа . . . . .	I	1	12—13
Банки в Польше (Новая структура) . . . . .	II	1	17—23
Декрет о банковской реформе . . . . .	II	3—4	28—33
Библиография юридическая . . . . .	II	2	28—32
Девизное право . . . . .	II	1	13—17
Девизное право (изменения Регламентация оборота девиз и золота)	II	3—4	42—43
Самоуправление . . . . .	I	1	10—11
Сейм законодательный . . . . .	I	1	6—9
Судоустройство . . . . .	I	1	19—29
Финансовое законодательство . . . . .	I	2	10
Гражданское право (Преобразования в области) . . . . .	I	1	16—17
Государственное право . . . . .	II	2	1—6
Хозяйственное законодательство . . . . .	II	2	20
Верховный Национальный Трибунал . . . . .	II	2	1—9
Вещное и ипотечное право . . . . .	I	2	17—19
Воздушное право . . . . .	II	3—4	18—24
Выборы в законодательный сейм (положение) . . . . .	I	1	6—9
Юридическая литература и печать . . . . .	II	2	28—32
Конституционный закон . . . . .	II	2	1—6
Ликвидация имущества покинутого и оставшегося после немцев . . . . .	II	1	7—13
Малолетние (охрана) . . . . .	I	2	7—12
Наследственное право . . . . .	II	3—4	34—42
Наем помещений (законоположение) . . . . .	II	3—4	43—45
Национализация промышленности и поощрение частной инициативы . . . . .	I	1	14—15
Налоги (Новая реформа налогов в Польше) . . . . .	II	3—4	25—27
Социальные обеспечения . . . . .	II	3—4	9—17
Охрана интересов малолетних . . . . .	I	2	7—12
Отступничество от национальности (урегулирование вопроса) . . . . .	II	1	1—7
Патентное право . . . . .	II	3—4	1—9
Печать по вопросам права . . . . .	II	1	23—24
Польское законодательство (обзор 1945 — 1948) . . . . .	II	2	21—27
Положение о выборах . . . . .	I	1	6—9
Популяризация права . . . . .	II	2	10—13
Школьное дело . . . . .	I	2	13—16
Судоустройство . . . . .	I	1	17—19
Трудовое законодательство . . . . .	II	2	14—20
Уголовное законодательство . . . . .	I	1	29—31



**Содержание № 2 (4):**

Верховный Национальный Трибунал

Популяризация права

Трудовое законодательство

Польское законодательство 1947

Польская юридическая библиография

BIBLIOTEKA  
UNIERSYTECKA  
GDAŃSK

0 1435

1948v.



D-032492

---

Печатано в типографии Zakłady Graficzne »Prasa Wojskowa«  
г. Лодзь Гданская ул. № 150.